

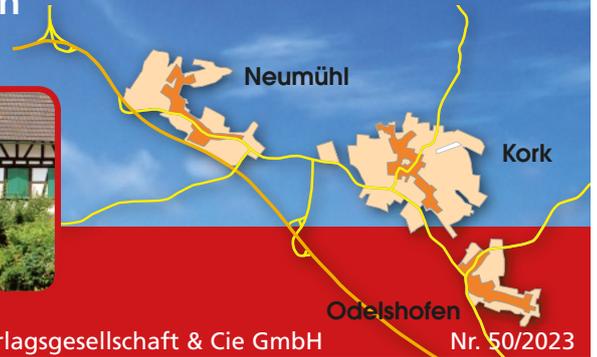
# Mitteilungsblatt

Amtliches Mitteilungsblatt der Ortsverwaltungen

Kork

Neumühl

Odelshofen



Donnerstag, 14. Dezember 2023

Verlag: ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH

Nr. 50/2023



Verlag  
und Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsge-  
sellschaft & Cie GmbH  
Marlener Str. 9  
77656 Offenburg  
Tel. 07 81/504-14 55  
Fax 504-14 69

**WEIHNACHTSMARKT  
NEUMÜHL**

**16.12. ❄️ 11 UHR  
SCHULHOF**

30 Marktstände

Verlosung  
von Holzskulpturen

Weihnachtsbaumverkauf  
es kommt der Nikolaus

mit

**Tom Robin**

**den Kindergartenkindern**

**und den Odelshofener  
Dorfsängern**

**Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil: Die Ortsvorsteher der Gemeinden**

Kork	Telefon 0 78 51/620 38-0	Fax 0 78 51/620 38-19	Ortsverwaltung.Kork@Stadt-Kehl.de
Neumühl	Telefon 0 78 51/89 99 79-0	Fax 0 78 51/48 06 86	Ortsverwaltung.Neumuehl@Stadt-Kehl.de
Odelshofen	Telefon 0 78 52/23 30	Fax 0 78 52/93 72 78	Ortsverwaltung.Odelshofen@Stadt-Kehl.de

# Wichtige Telefonnummern & Öffnungszeiten

## Notrufe & Bereitschaften

Notruf Polizei **110**  
Notruf Feuerwehr/Rettungsdienst **112**  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst am **Wochenende**  
allgemeinärztlicher Notdienst **116 117**  
(Anruf ist kostenlos)

Mo-Di-Do 19:00 - 22:00 Uhr  
Mi 16:00 - 22:00 Uhr  
Fr => Mo 8:00 - 22:00 Uhr  
Krankentransporte **0781-19222**  
Zahnärztliche Notrufnummer **01801-116116**  
Ortenau Klinikum Kehl **07851-8730**  
Ortenau Klinikum Achern **07841-7000**  
Ortenau Klinikum Oberkirch **07802-8010**

**Apothekennotdienst am Wochenende**  
Sa. 16.12.23: Paracelsus-Apotheke Appenweier, **07805/3406**  
So. 17.12.23: Storchen-Apotheke Kehl-Sundheim, **07851/2441**

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Tierarztpraxis Dr. Grommelt **07851-8865830**  
Dr. med.vet. Barbara Fugmann, Kehl **07851-71550**  
Fachtierärztliches Zentrum für  
Kleintiere Kehl-Hanauerland  
Dres. Möhnle **07851-76278**

**Beratung und Aufnahme ins Frauenhaus bei häuslicher Gewalt und Stalking**  
Mo-Do von 9-16.30 Uhr und Fr von 9-13 Uhr  
Anonyme Beratung per email: [info@frauenhaus-ortenau.de](mailto:info@frauenhaus-ortenau.de)  
Bundesweites Hilfefonntelefon rund um die Uhr, mehrsprachig + kostenfrei: 08000 116016

**Notfälle/Störungen**  
Wasser Tel. 07851 88-4615  
Strom Tel. 07821/2800  
Straßenlampen Tel. 07851 88-1788  
Gas Tel. 01802/767767

**stadtmobil**  
CarSharing Südbaden

Unser Stadtmobil für Kork und Umgebung - jeder kann es nutzen und buchen! Buchung im Internet unter [www.stadtmobil-suedbaden.de](http://www.stadtmobil-suedbaden.de) oder telefonisch unter **0761 20 22 800**

## Stadtverwaltung Kehl

Zentrale Tel. 07851/88-0  
Fax: 07851 88-1102  
[info@Stadt-Kehl.de](mailto:info@Stadt-Kehl.de)

## Ortsverwaltung Kork

**Ortsverwaltung Kork** Tel.: 07851 62038-0  
Ortsvorsteher: Patric Jockers Tel.: 07851 62038-13  
E-Mail: [ortsverwaltung.kork@stadt-kehl.de](mailto:ortsverwaltung.kork@stadt-kehl.de)  
Montag: 08.00 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 08.00 - 12.30 Uhr  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag: 08.00-12.30 Uhr  
**Feuerwehrgerätehaus Kork** Tel. 07851/2495  
**Handwerkermuseum Kork** Tel. 07851/956640

Das Handwerkermuseum ist jeden Sonntag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet.

**Bibliothek des Historischen Vereins Mittelbaden** Tel.: 07851 885099  
(Öffnungszeiten: samstags 10-16 Uhr)  
**Gemeindehalle Kork** Tel. 07851/480905

## Ortsverwaltung Neumühl

**Ortsverwaltung Neumühl** Tel. 07851/899979-0  
Ortsvorsteher: Fritz Vogt Fax. 07851/899979-9  
Sprechzeiten:  
Dienstag, 14.00 bis 16.00 Uhr;  
Freitag, 10.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung  
E-Mail: [ortsverwaltung.neumuehl@stadt-kehl.de](mailto:ortsverwaltung.neumuehl@stadt-kehl.de)  
Montag: 09.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 17.00 Uhr  
Mittwoch bis Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr  
Weitere Termine nach Vereinbarung auch außerhalb der Kernöffnungszeiten möglich.

**Mehrzweckhalle Neumühl** Tel. 07851/76954

## Ortsverwaltung Odelshofen

**Ortsverwaltung Odelshofen** Tel. 07852/2330  
Ortsvorsteher: Markus Murr Fax. 07852/937278  
E-Mail: [ortsverwaltung.odelshofen@stadt-kehl.de](mailto:ortsverwaltung.odelshofen@stadt-kehl.de)  
Sprechzeiten:  
Montag: 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch: 08.00 - 14.00 Uhr

## Kindergärten

**Kindergarten Kork** Tel. 07851/5311  
Leiterin: Tanja Scheer  
E-mail: [kiga-kork@stadt-kehl.de](mailto:kiga-kork@stadt-kehl.de)  
**Ev. Kindergarten Neumühl** Tel. 07851/73742  
Leiterin: Sabrina Barbanera  
E-mail: [kiga.neumuehl@kbz.ekiba.de](mailto:kiga.neumuehl@kbz.ekiba.de)  
**Kindergarten Odelshofen** Tel. 07852/1030  
Leiterin: Sandra Reiff  
E-mail: [kiga-odelshofen@stadt-kehl.de](mailto:kiga-odelshofen@stadt-kehl.de)  
**Kita Regenbogen - Diakonie Kork** Tel. 07851/84-5870  
Leiterin: Ulrike Martin  
E-Mail: [kitaregenbogen@diakonie-kork.de](mailto:kitaregenbogen@diakonie-kork.de)

## Schulen

**Grundschule Kork**  
Schulleiterin Frau Sina Wohlfarth  
Grundschule Kork Tel.: 07851 9947523  
Fax: 07851 9947524  
[poststelle@gs-kork.schule.bwl.de](mailto:poststelle@gs-kork.schule.bwl.de)  
**Hector-Kinder-Akademie** Tel.: 07851-482334  
Geschäftsführerin HKA Kehl  
Frau Alexandra Busam  
E-Mail: [Poststelle@gs-soellingen.kehl.schule.bwl.de](mailto:Poststelle@gs-soellingen.kehl.schule.bwl.de)  
**Oberlin-Schulverbund**  
Gemeinschaftsschule und  
Sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum  
Schulleiterin Bettina Maria Herr  
E-Mail: [bherr@diakonie-kork.de](mailto:bherr@diakonie-kork.de)  
Tel.: 07851 84-5801; Fax: 07851 84-5805

# „Rüdiger & Friends“

## Vorweihnachtliches Konzert

**Samstag  
16.12.23  
18 Uhr**

**Herzliche Einladung in die  
Herz-Jesu Kirche in Kork zu  
einem Erlebnis mit allen Sinnen  
- anschließend Umtrunk -**



**Der Eintritt ist frei.  
Wir freuen uns über eine Spende  
für den SV Kork 1920 e.V.**

Bilder: Ellen Matzat-Sauter

# Hurra Hurra, die Lichterfahrten sind wieder da!

TREFFPUNKT 16.30 UHR AM PARKPLATZ  
DER EHEM. KBZ IN KORK AM BAGGERSEE.  
ABFAHRT 16.45 UHR

SAMSTAG, 16.12.2023

## KORK

AM TANKGRABEN, ORBAU WOHNANLAGE  
LANDSTRASSE

## ODELSHOFEN

HEBELSTRASSE  
BERGSTASSE  
LEGELSHURSTERSTRASSE  
ADELSBÜHNSTRASSE

## KORK

LUMMERTSKELLER  
OBERDORFSTRASSE  
ZIRKELSTRASSE  
GERBEREISTRASSE  
BREITSTRASSE  
KREMPENWEG - CA. 17 UHR SENIORENZENTRUM SONNENHAUS  
GOTTLIEB-FECHT-STRASSE - WOHNGRUPPE EPILEPSIEZENTRUM  
GERBEREISTRASSE  
ZIRKELSTRASSE  
LANDSTRASSE - CA. 17.15 UHR EPILEPSIE ZENTRUM

## NEUMÜHL

ELSÄSSERSTRASSE  
AUENHEIMERSTRASSE

## QUERBACH

NIEDERMATTSTRASSE  
STEINHAUERSTRASSE  
ALBERT-WALTER-STRASSE

## BODERSWEIER

QUERBACHERSTRASSE  
RASTSTATTERSTRASSE - CA. 17.50 UHR S  
ENIORENRESIDENZ ALTE MÜHLE

## ZIEROLSHOFEN

GRIESSENSTRASSE  
KLAUSENSTRASSE  
GRETENECK  
GRIESSENSTRASSE

## BODERSWEIER

CA. 15 MIN PAUSE  
RASTSTATTERSTRASSE  
LEUTESHEIMERSTRASSE

## LEUTESHEIM

BODERSWEIERERSTRASSE  
BADNERSTRASSE  
ORTENAUERSTRASSE  
RHEINWALDSTRASSE  
RATHAUSSTRASSE  
BADNERSTRASSE

## AUENHEIM

FREIBURGERSTRASSE  
BADSTRASSE  
KANALSTRASSE  
NEUDORFSTRASSE  
EISENBAHNSTRASSE  
RAIFFEISENSTRASSE  
BLUMENTALSTRASSE  
SCHÜTZENSTRASSE  
FREIBURGERSTRASSE

## BODERSWEIER

RASTSTATTERSTRASSE  
KORKERSTRASSE  
KIRCHFELDSTRASSE

ENDE



# Heiligabend

(Klein-)kind &  
Familiengottesdienst

Eine  
*besondere Weihnachtsgeschichte*  
für die ganze Familie mit  
tollen *Mitmachangeboten.*

um 15 Uhr  
in der Arche der  
Herz- Jesu Kirche in Kork



## Das Weihnachtsglöckchen

### Verwaltungsgemeinschaft Kork/Neumühl/Odelshofen

#### Kein Mitteilungsblatt

In der KW 52/2023 und KW 1/2024 erscheint kein Mitteilungsblatt.

Das erste Mitteilungsblatt erscheint in der KW 2/2024 am 11.01.2024.

#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)/[www.anb-reiff.de](http://www.anb-reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

**Zustellprobleme:** Ortsverwaltung Kork, Telefon 07851-62038-0

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Monika Kugler  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 53  
Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [monika.kugler@reiff.de](mailto:monika.kugler@reiff.de)

## Verwaltungsgemeinschaft Kork/Neumühl/Odelshofen

### Frauenchor Querbach /Odelshofen

Komm und sing mit uns im Frauenchor Querbach/ Odelshofen. Spaß haben, etwas gemeinsam einstudieren, an sich selbst wachsen und am Ende präsentieren; mit der erfahrenen und begeisternden Chorleiterin Sonja Große und neuen Kontakten. Wir haben einen Frauenchor initiiert, der sich schlicht an ALLE richtet, die gerne singen.

Unter dem Motto „einfach mal singen“ treffen wir uns immer am Donnerstag um 20:00 Uhr.

Es spielt keine Rolle, ob jemand Chorerfahrung oder Notenkenntnis hat.

Hast du Lust am Singen und dann melde dich doch einfach und schnuppere mal bei uns rein

Die nächsten Proben sind an den Donnerstagen,  
**14.12. und 21.12.2023 ab 20:00 Uhr im Gemeindezentrum Querbach, Hohrottweg7**

Kontakt: Sybille Müll, Tel 07853/9989865 oder per Mail: sybillemuell@gmx.de

### Christbaum verbrennen

**Christbaumverbrennung**  
zugunsten des  
Tierschutzverein  
Kehl- Hanauerland

Samstag den 06.01.24  
ab 16.00 Uhr

Jeder ist eingeladen gegen  
eine Spende von 5,-€  
seinen Christbaum mit  
uns zu verbrennen.  
Wir freuen uns darauf,  
bei Bratwurst und Speck  
einen gemütlichen Abend  
zu verbringen. Der Erlös  
wird an das Kehler  
Tierheim gespendet.

Neben dem Clubhaus  
Alte Landstraße 5 Kehl-Neumühl



## Kirchliche Mitteilungen

### Evangelische Kirchengemeinden Kork und Neumühl

#### Pfarrerin Sibylle Krause

Zirkelstr. 5, 77694 Kork  
Tel.: 07851-75806  
Sibylle.krause(at)kbz.ekiba.de

#### Pfarrsekretariat

Frau Andrea Graner  
Zirkelstr. 5, 77694 Kork  
Tel.07851-3322, Fax: 07851-48 08 81  
E-Mail: kork-neumuehl(at)kbz.ekiba.de  
<https://dorkirche-kork.de/>

#### Öffnungszeiten im Büro

Di-Fr. 9.00-11.00 Uhr  
Montags ist das Sekretariat geschlossen  
**Gemeindehaus**  
Anselm-Pflüger-Str. 2a

#### Wochenspruch:

Bereitet dem Herrn den Weg; denn siehe, der Herr kommt gewaltig! (Jes 40, 3.10)

#### Gottesdienste und andere Termine:

#### So., 17.12.2023, 10.00 Uhr

Gottesdienst zum 3. Advent in NEUMÜHL (Präd. Jürgen Mohrbacher)

#### Mi., 20.12.2023, 16.00 Uhr

Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus

#### Mi., 20.12.2023, 17.00 Uhr

4. Probe für das Krippenspiel in der Dorfkirche

#### Do., 21.12.2023, 8.45 Uhr

Ökumenischer Weihnachtsgottesdienst der Grundschule in der Dorfkirche (LehrerInnen-team und SchülerInnen)

## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE HANAUERLAND

#### Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Kehl-Kork, Uferstr. 3,

Tel.: 07851 3345, Fax: 07851 482702

E-Mail: kork@kath-hanauerland.de

#### Kath. Pfarrgemeinde St. Michael Rheinau-Rheinbischofsheim, Hauptstr. 207

Tel.: 07844 322, Fax: 07844 4508

E-Mail: honau@kath-hanauerland.de

#### Freitag, 15. Dezember 2023

16:00 Uhr Ministrantengruppenstunde im KJG-Raum in Kork

#### Samstag, 16. Dezember 2023

18:00 Uhr Vorweihnachtliches Konzert „Rüdiger & Friends“ in der Herz-Jesu Kirche in Kork - mit anschließendem Umtrunk -

#### Sonntag, 17. Dezember 2023

09:00 Uhr Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche in Kork

10:30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche St. Michael in Honau - Im Gedenken an Angehörigen der Familien Wiedenhöfer, Leitermann und Schneider –  
- Im Anschluss herzliche Einladung in die Klosterschenke -

#### Montag, 18. Dezember 2023

14:30 Uhr Das Altenwerk trifft sich zum Adventnachmittag im Gemeindehaus „Arche“ in Kork

#### Dienstag, 19. Dezember 2023

09:30 Uhr Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche in Kork  
20:00 Uhr Der Kirchenchor Kork trifft sich zur Probe im Gemeindehaus „Arche“ in Kork

#### Donnerstag, 21. Dezember 2023

06:00 Uhr Rorate-Feier in der Herz-Jesu Kirche in Kork. - Im Anschluss daran gemeinsames Frühstück im Gemeindehaus „Arche“ in Kork -  
11:00 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche St. Michael in Honau

#### Aktion Kinder helfen Kinder 2023

Insgesamt sind 128 Pakete zusammen gekommen! Ein herzliches Dankeschön an alle Spender, an die Pfarrbüros in Ökumene, sowie Schulen und Kindergärten im Hanauerland! Richard Köninger, Claudia Vygen und Nadine Jamieson.

#### Vorweihnachtliches Konzert „Rüdiger & Friends“

Herzliche Einladung in die Herz Jesu Kirche nach Kork zu einem Erlebnis mit einigen Akteuren.  
Samstag, 16.12.2023 um 18:00 Uhr, mit anschließendem Umtrunk.

#### Herzliche Einladung

zu unserer Rorate-Feier bei Kerzenlicht am 21.12.2023 von 06.00 h bis 06.30h in der Herz Jesu Kirche in Kork. Im Anschluss daran frühstücken wir gemeinsam in der Arche. Alle Interessierten sind herzlich willkommen!

#### Neumühl und Odelshofen

Ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen besuchen unsere Geburtstagskinder ab dem 75. Lebensjahr und überbringen den Geburtstagsgruß der Kirchengemeinde. Das kann von dem Einwerfen in den Briefkasten bis zu einem netten Gespräch geschehen.

Wenn Sie Lust haben diesen Dienst zu übernehmen, melden Sie sich bitte für genauere Infos im Pfarramt Herz-Jesu Kork, Tel: 07851 3345.

Wir freuen uns auf Sie!

#### Vorankündigung:

#### AKTION DREIKÖNIGSINGEN 2024 - „Gemeinsam für unsere Erde“ Pfarrei Herz-Jesu Kork

Am 6. Jan 2024 (ggf. auch an den Tagen davor oder danach) sind die Sternsinger\*innen der Pfarrgemeinde Herz-Jesu wieder unterwegs. Sie kommen als Heilige Drei Könige an die Häuser, erzählen vom neugeborenen Christuskind und schreiben den Segen für das neue Jahr an die Haus- und Wohnungstüre. 20\*C+M+B+24. Dabei sammeln sie Spenden für Kinder in Kamerun.

Aufgrund der Diasporasituation und der weiten Wege ist es erforderlich, dass Sie sich anmelden. Bitte haben Sie auch Verständnis, dass wir keine Uhrzeiten nennen können, wann genau der Besuch bei Ihnen erfolgt.

Alle Familien, die uns in den vergangenen Jahren einen Dauerauftrag für den Besuch erteilt haben, werden im Rahmen der bestehenden Möglichkeiten besucht und brauchen nicht mehr anzurufen.

Wenn Sie noch keinen Dauerauftrag für den Besuch erteilt haben und sich dies wünschen oder wenn Sie und/oder Ihr Kind mitmachen möchten, dann melden Sie sich bitte bei uns:  
Kork, Pfarrbüro, Tel. 07851/3345  
per eMail: kork@kath-hanauerland.de  
Leider werden auch dieses Jahr nicht alle Haushalte besucht werden können!



#### Sonntag, den 17. Dezember um 10:00 Uhr

Herzliche Einladung zum Gottesdienst mit dem Thema: „Siehe, dein König kommt zu dir!“

#### Ebenso herzliche Einladung um 15:00 Uhr

zu unserer Adventsfeier bei Kaffee Tee und Gebäck.

#### Dienstag, den 19. Dezember um 15.-17:30 Uhr

Herzliche Einladung zum geselligen Beisammensein mit heiß und kalt Getränke, Gesellschaftsspielen am Tisch, um sich einfach besser kennen zu lernen.

**Ohne Anmeldung und Altersbeschränkung**

#### Sonntag, den 24. Dezember 4. Advent,

kein Gottesdienst am Morgen,

sondern um 16:00h Heiligabend Gottesdienst

Sonntag, den 31. Dezember Sylvester

kein Gottesdienst am Morgen,

sondern um 18:00h Jahresabschluss Gottesdienst

**Ohne Anmeldung!**

#### Man kann den Gottesdienst auch im Livestream über

Zoom besuchen, fragen Sie dazu bitte zuvor den Link

per E-Mail an: [willkommen@ankergemeinde.de](mailto:willkommen@ankergemeinde.de)

oder nach dem Gottesdienst die Predigt auf YouTube.

  
Gospelhouse  
Kirche für Dich

#### Sonntag 17. Dezember, 10:00 Uhr

Gottesdienst mit Live-Band

Predigt: Lilly Simon

(All things are Possible)

#### Livestream via Youtube

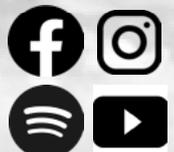
Bund freikirchlicher Pfingstgemeinden K.d.ö.R.

Gospelhouse Kehl  
Graudenzer Straße 7  
77694 Kehl

[www.gospelhouse-kehl.de](http://www.gospelhouse-kehl.de)

Fon: +49 7851 88 55 58 & +49 151 41 86 98 52

GospelhouseKehl  
Social Media



## Jehovas Zeugen Kehl

Donnerstag, 14. Dezember  
19.00 Uhr Unser Leben und Dienst als Christ, u. a.: „Für Integrität ist keine Vollkommenheit nötig“  
Bibelstudium anhand des Buches „Legt gründlich Zeugnis ab für Gottes Königreich“, Thema: „Mit heiligem Geist erfüllt“

Sonntag, 17. Dezember  
10.00 Uhr öffentlicher biblischer Vortrag: „Das wahre Ar-mageddon – warum und wann?“  
Bibelstudium anhand des Wachturm-Artikels: „Bist du ‚zum Gehorchen bereit‘?“

Interessierte sind herzlich willkommen!  
Adresse: Rastatter Str. 3A, Kehl-Bodersweier

## Erreichen Sie mit Ihren Prospektbeilagen die Ortenau!

**Profitieren Sie** mit Ihrer Prospektbeilage von der hohen **Akzeptanz** und **Glaubwürdigkeit** unserer Amtlichen Nachrichtenblätter.

Mit uns sprechen Sie Ihre Kunden direkt an und das nahezu **ohne Streuverluste**.

Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 07 81 / 504-14 56

☎ 07 81 / 504-14 69

@ anb.anzeigen@reiff.de



# Kork



## Aus dem Rathaus

### Ortsverwaltung Kork

Vom 27.12. bis 29.12.2023 ist das Rathaus geschlossen.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an die Ortsverwaltung in Neumühl.

### Brennholzverlosung

Am 20.12.2023 findet um 18.00 Uhr im Foyer der Gemeindehalle eine öffentliche Brennholzverlosung statt.

### Helmut-Deck-Straße gesperrt

Kehl – Die Helmut-Deck-Straße wird am Freitag, 15. Dezember, im Bereich der Einmündung in den Lummerts Keller voll gesperrt. Währenddessen können keine Autos von der Helmut-Deck-Straße in den Lummerts Keller abbiegen und umgekehrt.



## Müllabfuhr

Freitag 22.12. Graue Tonne



## Vereine/ Veranstaltungen

### Frauenverein Kork e.V.

#### Generalversammlung mit Kaffeekränzel

Am **Freitag 19. Januar 2024**, findet unser Kaffeekränzchen, verbunden mit der Generalversammlung, im Gasthaus Schwanen in Kork statt. Wir laden hierzu alle Mitglieder recht herzlich ein. Beginn ist um **19.30 Uhr**. Die Tagesordnung sieht u.a. den Jahresbericht und den Kassenbericht des abgelaufenen Jahres vor. Außerdem wollen wir über die kommenden geplanten Aktivitäten berichten. Auch das gemeinsame Essen ist wieder geplant. Das Unterhaltungsprogramm hält eine Überraschung bereit: wir werden zusammen Bingo spielen!

Wir bieten Ihnen bei Bedarf gerne an, Sie von zuhause abzuholen und/oder Sie nach der Veranstaltung wieder nach Hau-

se zu fahren. Falls Sie diesen Fahrdienst wünschen, geben Sie uns bitte bei der Anmeldung Bescheid. Telefonische Anmeldung bitte bei unserer Vorsitzenden Lina Stoll (07851/76779) oder unter frauenverein.kork@gmx.de .

Wir wünschen allen einen schönen Advent und frohe Weihnachten und freuen uns darauf, Sie und euch bald wiederzusehen!

### Sportverein Kork 1920 e.V.

## Hallen-Jugendcup 2023

16. + 17. DEZEMBER  
Gemeindehalle Kork

Traditionell vor Weihnachten veranstaltet der SV Kork seinen Jugendhalencup in der Gemeindehalle Kork. Insgesamt 45 Teams von Bambini bis D Junioren, werden für beste fußballerische Unterhaltung in Form von spannenden Spielen und tollen Toren sorgen. Kommt vorbei, die Kids freuen sich über eure Unterstützung!

### SAMSTAG 16. 12

Von 09:30 Uhr bis 15:00 Uhr E Jugend Turniere

Von 15: 00 Uhr bis 20:00 Uhr D Jugend Turniere

### SONNTAG 17.12

09:30 Uhr bis 12:00 Uhr Bambini Turnier

12: 00 Uhr bis 18:30 Uhr F Jugend Turniere

Durchgängig warme Küche sowie Waffeln und Kuchen  
Wir freuen uns auf Euren Besuch !!!

## Jede Woche aktuell

Informationen aus Vereinen, Kirchen,  
Handel und Gewerbe.



# SV Kork 1920 e.V.



## Spendenaufruf

„Auf einmal ist alles weg“  
 „Keine sportliche Heimat mehr“  
 „Nichts mehr wie es war“  
 „Keine Ahnung wie es nun weitergeht“



Am Montagmorgen 13.11.2023 kam für uns ein extrem böses Erwachen. Unser Sporthaus fiel einem Brand zum Opfer. Fassungslos und entsetzt steht der SV Kork nun einer Aufgabe gegenüber, die sich niemand gewünscht hat. Gerade in den letzten Jahren haben wir mit sehr viel Engagement und Herzblut dafür gesorgt, dass sich unsere vielen Kinder samt Eltern, unsere Senioren, unsere Freunde, Fans und Gäste bei uns wohl fühlen, trotz schwieriger Bedingungen. Dabei haben wir unseren ganz eigenen Flair entwickelt und waren gerne da, wo nun eine Brandruine steht. Was uns noch bleibt, sind unsere Bälle und Trainingsgeräte. Ansonsten ist so alles weg.

Wir blicken nun in eine äußerst ungewissen Zukunft. Hauptsächlich die Einnahmen aus der Bewirtung, haben dafür Sorgegetragen, dass wir auf sehr gut funktionierende Fußballabteilungen im Verein blicken können. Trotz aller Traurigkeit, freuen wir uns über ganz viel Anteilnahme die uns entgegengebracht wird. Die erste Frage ist immer „wie können wir Euch unterstützen?“ Diese Frage möchten wir nun für alle wie folgt beantworten: Eine Unterstützung was Aufräumarbeiten oder sonstige Arbeiten anbelangt, ist gänzlich ausgeschlossen da das komplette Gebäude von Fachfirmen abgerissen werden muss. Alles andere wäre unverantwortlich da akute Einsturzgefahr herrscht.

Tatsächlich werden uns Geldspenden am meisten helfen. Eine ungewisse Zukunft braucht zumindest eine finanziell gesicherte Basis

Daher hat uns die Sparkasse Hanauerland ein Spendenkonto eingerichtet.

Die Bankverbindung dafür lautet wie folgt:

**BIC: SOLADES1KEL IBAN: DE34 6645 1862 0000 1583 04**

**Verwendungszweck : Sporthausbrand**

**ODER ÜBER PAYPAL AN: [info@sv-kork.de](mailto:info@sv-kork.de)**

Bitte Namen und Adresse angeben damit wir Euch einen Spendenbeleg ausstellen können.

**Egal wer was spendet, oder auch nicht.**

**Wir sind unglaublich dankbar über all die Solidarität die uns in dieser extrem schweren Zeit entgegengebracht wird.**

**Viele liebe und sportliche Grüße und vor allem Dankbarkeit sendet Euch der SV Kork 1920 e.V**



**Neues Angebot „Latin Dance and Mooves“**

Lust auf Salsa, Merenque, Bacata? Latienamerikanische Musik, Spaß und Bewegung bietet die neue Gruppe des TV Kork unter der Leitung von Emily Selzer (gebürtig aus Lateinameirka). Alle, die sich gern zu Musik bewegen (Teens und Erwachsene) sind eingeladen, vorbei zu kommen. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, nur gute Laune mitbringen, wir bringen Schwung in die kleine Turnhalle.

**Ab Donnerstag 11.01.24, immer 19.00-20.00 Uhr, kleine Turnhalle bei der alten Schule**

Infos auch bei der Übungsleiterin Emily Selzer,  
Infos bei emilyann.selzer@gmail.com

**WIR SUCHEN DICH**

**als Trainer\*in im Bereich Yoga/Pilates** **als Vorstandsmitglied**

Yoga-Begeisterte aufgepasst! Wir suchen eine\*n Yoga-Profi, der oder die uns bei der hohen Nachfrage nach Kursen unterstützt.

Was wir dir bieten:

- Möglichkeit zur Weiterbildung
- Steuerfreie Vergütung (Übungsleiterfreibetrag)
- Ein unschlagbar tolles Vereinsleben

Instagram, TikTok oder Snapchat ist dein Ding? Dann haben wir was für dich! Wir suchen einen Beisitzer, der unser Social-Media-Game auf ein neues Level bringt.

Wir bieten dir:

- Ein Vereinsleben, das rockt!
- Eine Vorstandschaft, die voller Power steckt!
- Eine Chance, die Gesellschaft zu bereichern!

Du möchtest eine andere Sportart anbieten?

Als Assistent einem Trainer\*in aushelfen?

Z.B. Eltern-Kind Do. 15-16 Uhr.

Oder in die Vorstandschaft?

Kein Problem, schreib uns an [vorstandsteam@tv-kork.de](mailto:vorstandsteam@tv-kork.de)



**HITRADIO OHR**  
EINFACH NÄHER DRAN

**OHR bits, --**

**MIT RADIO HÖREN GELD VERDIENEN!**

**100**  
OHR bits, --

**50**  
OHR bits, --  
Schwarzwald TALER

**WWW.OHRBITS.DE**

**HITRADIO OHR**  
EINFACH NÄHER DRAN

Die OHRbits sind eine Aktion von HITRADIO OHR aus dem Funkhaus Ortenau!



# Neumühl



## Müllabfuhr

Freitag 15.11. Gelber Sack

### Rückenfit Kurs des DRK

Am 10.01.2024 um 18:00 Uhr beginnt ein neuer Rückenfit-Kurs in der Turnhalle Neumühl. Unter Leitung von Physiotherapeutin Edina Ermesz werden 10 Abende angeboten. Mitglieder des DRK bezahlen 30€, alle Anderen 60€. Anmeldung erbeten bei Eric Köbel 0176 60746673



## Vereine/ Veranstaltungen

### Einladung für alle Interessierten ob jung oder alt Wir freuen uns die Bestseller-Autorin Heidrun Hurst bei uns begrüßen zu können.

Wann: 18.01.2024  
Wo : Foyer der Mehrzweckhalle Neumühl  
Zeit : 14:00 Uhr

Die Romanautorin Heidrun Hurst aus Odelshofen, hat sich im Bereich historische Romane z.B.: Die Pestheilerin von Straßburg oder Die Kräutersammlerin, einen Namen gemacht. Heidrun Hurst wird Ihre Bücher vorstellen und eine Lesung halten. **Eintritt frei.** Über zahlreiche Besucher freut sich das DRK Ortsverein Neumühl.



## Schachclub Neumühl e.V. 70 Jahre Spaß beim Spiel

### Aufgaben der Woche



Was ist der beste Zug von Schwarz?

Was ist der beste Zug von Weiß?

### Trainings- und Spielzeiten

17:30 - 18:30 Uhr Einsteiger-Training\*  
19:00 - 20:00 Uhr Fortgeschrittenen-Training\*  
ab 20:15 Uhr Spielabend

\* außer in den Schulferien oder an Brückentagen

Jeden Freitag im Vereinsraum in der alten Schule in Neumühl, Elsässer Straße 70, Eingang im Hof

### Aufgaben der Woche – heutige Lösungen:

Schwarz: 1. ... DXTf3 2. LXLg7+ KXLg7  
Weiß: 1. LXSf6 DXLf6 2. Dd5+

Trainer: Andreas Bachmann – 07851 6161537

[www.schachclub-neumuehl.de](http://www.schachclub-neumuehl.de)

## DRK Neumühl

### Einkaufsfahrt

Wir führen jeden Freitag eine Einkaufsfahrt für Senioren durch. Abfahrt 9:00 Uhr bitte meldet euch bei Siegfried Pagel der euch von daheim abholt  
Telefon: 07851 73585

## Sportverein Neumühl 1948 e.V.

Informationen erhalten Sie unter:  
Tel.: 07851-4654 (AB)  
svn1948@gmx.de  
<https://svneumuehl1948.chayns.net>  
instagram: svneumuehl1948  
[www.facebook.com/svn1948](http://www.facebook.com/svn1948)

Besuchen sie unseren SVN Stand auf dem Neumühler Weihnachtsmarkt am kommenden Samstag. Wir verkaufen von 11 bis 18 Uhr unseren weißen Glühwein sowie eine leckere Gulaschsuppe.

**WEIHNACHTSMARKT  
NEUMÜHL**

**16.12.2023 11 - 18 UHR**

SpV. N

> Gulasch Suppe  
> "weißer" Glühwein

# WEIHNACHTSMARKT NEUMÜHL

## SAMSTAG, 16. DEZEMBER AB 11 UHR

### PROGRAMM

- 11:00 Musikalischer Start mit Tom Robin
- 11:30 Eröffnung durch Bürgermeister Thomas Wuttke & Ortsvorsteher Fritz Vogt
- 13:30 Die Kindergartenkinder singen  
Der Nikolaus kommt & bringt den Kindern Geschenke
- 15:00 Die Odelshofener Dorfsänger besuchen den Weihnachtsmarkt

### MARKTSTÄNDE

- \* Andreas Bachmann - selbstgemachter Honig & Bio-Apfelsaft-Punch
- \* Michael Blechinger - Kettensägenkunst
- \* Sabine Denz - Flechtaschen & Flechtschalen
- \* Antonie Fischer - Selbstgefertigte Seifen
- \* Horst Graf - feine Schnäpse & Liköre
- \* Hanauerlandwerkstätten - Produkte aus dem Förder- und Betreuungsbereich
- \* Karin Hönicke - weihnachtliche selbstgemachte Deko
- \* Eckhard Jockers - selbstgebastelte LED-Deko-Leuchten
- \* Norbert Klem - Nobbis Gemüseburger
- \* Horst Körkel - Feldsalat, Eier, Wurst & mehr
- \* Angelina Lasch - Deko aus Filz & Holz, Schwarzwald-Artikel
- \* Carina Mühlbauer - Backmischungen im Glas & Gebäck
- \* Monika Mühlemann - reine Naturprodukte aus Schaf- oder Lammfell
- \* Andrea Prugel - Dekorative Holzarbeiten
- \* Helena Sanger - Karten, Schmuck & Deko
- \* Patrick Schäfer - Möbel-Upcycling & handgemachte Dekorationen
- \* Schäferhundeverein - Linzertorten & Hunde-Leckerlis
- \* Rebekka Schnee - individuelle, personalisierte Unikate aus Holz, Schiefer und anderem Material
- \* Evelyn Siegrist - Bücher zum Kilopreis
- \* Xenia Stürz - Bilder & Schmuck
- \* Familie Walz - Makramee & Holzskulpturen
- \* Selina Weber - florale Werkstücke & Geschenkartikel

### KULINARISCHES

- \* Angelverein Neumühl
- \* Schupfnudeln mit Sauerkraut, Roter Glühwein
- \* DRK Ortsverband Neumühl
- \* Kaffee & Kuchen
- \* Hexen-Kids
- \* Waffeln & Crêpes, Kinderpunsch
- \* Neumühler Hexen
- \* Rahmkuchen, Roter Glühwein
- \* Schäferhundeverein
- \* Kartoffelpuffer süß oder herzhaft
- \* Sportverein Neumühl
- \* Gulaschsuppe, Weißer Glühwein
- \* Tierschutzverein
- \* Bratwürste & Merquez



### VERLOSUNG

- \* von Holzskulpturen

### WEIHNACHTSBAUMVERKAUF

- \* Alfons Rösch - Weihnachtsbäume aus eigener Bio-Anlage

[www.weihnachtsmarkt-neumuehl.de](http://www.weihnachtsmarkt-neumuehl.de)  
[www.neumuehl.online](http://www.neumuehl.online)



# Odelshofen



## Aus dem Rathaus

### Ortsverwaltung Odelshofen

Das Rathaus ist vom 18.12. bis 29.12.2023 geschlossen.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich in der Woche vom 18.12. – 22.12.2024 an die OV Kork und in der Woche vom 27.12. bis 29.12.2023 an die OV Neumühl.



## Brennholzverlosung

Am 19.12.2023 um 19.30 Uhr findet im Bürgersaal eine öffentliche Brennholzverlosung statt.

## ESELAUSFLÜGE

Der Frauenverein hat uns in den letzten Wochen drei Eselausflüge zum Eselhof nach Hesselhurst spendiert. Die Kinder haben sich hierfür in drei Gruppe aufgeteilt und sich an drei Terminen mit dem Bus auf den Weg nach Hesselhurst gemacht.

Dort hatten sie die Möglichkeit die Esel der Familie Wagner kennenzulernen, sie zu streicheln und zu putzen.

Die Kinderaugen haben geleuchtet, denn sie waren begeistert und hatte eine tolle Zeit in Hesselhurst.

Vielen Dank an den Frauenverein für diese Möglichkeit



## Müllabfuhr

Donnerstag 14.12. Grüne Tonne  
Dienstag 19.12. Graue Tonne



## Aus Schule und Kindergarten

### Der Nikolaus war zu Besuch

Auf einmal lief eine große Gestalt in rotem Gewand durch unseren Garten. Die Kinder haben ganz laut „Der Nikolaus. Der Nikolaus ist da.“ gerufen.

Und wir hatten Glück, er hatte Zeit und ist eine Weile bei uns geblieben.

Wir haben uns darüber unterhalten, warum wir den Nikolaus-tag feiern und haben gemeinsam mit ihm gesungen und Musik gemacht. Zur großen Überraschung hatte er alle Nikolaussocken in seinem Sack.

Wir glauben, dass der Nikolaus einen guten Draht zum Frauenverein hat, der den Inhalt der Socken besorgt hat.

Vielen Dank dafür!

Zum Abschluss gab es für den Nikolaus eine herzige Gruppenumarmung ♥

Wir hatten einen tollen Nikolausvormittag.

Sehen sie selbst: ☆

## Vielfalt vor Ort – Odelshofen

### Odelshofener Waldspeck

Das traditionelle Odelshofener Waldspeckessen findet am 13. Januar 2024 statt. Es ist inzwischen das 55. Waldspeckessen. Weitere Info im neuen Jahr.



### Bildkalender 2024 von Rolf Hoffmann

Der Verkauf des Kalenders zu Gunsten des SV Kork ist bisher gut verlaufen. Um eine großzügige Spende zu übergeben, wäre es schön, wenn ich alle Kalender verkaufen könnte. Es sind noch genügend vorhanden.

Er kann bei EDEKA Straub, beim Weihnachtsmarkt in Neumühl gekauft werden oder bei mir in Odelshofen abgeholt werden. Habe bis jetzt nur schöne Rückmeldungen bekommen, wie toll der Kalender ist. Das freut mich sehr.

*Es grüßt Rolf Hoffmann*



# 2024



## Vereine/ Veranstaltungen

### Dorfsänger Odelshofen

Danke für den Besuch beim Adventsingen. Es hat uns gefreut, dass einige Odelshofener uns beim Singen der Weihnachtslieder unterstützt haben.

War sehr schön.

Nächster Termin ist am Samstag beim Weihnachtsmarkt in Neumühl. Treffpunkt ist um 13 Uhr in Neumühl und zum Abschluss in diesem Jahr sind wir beim Dr. Friedrich-Geroldthaus in Kehl am Dienstag den 19.12.2023 um 17 Uhr, um den Bewohner mit Weihnachtslieder, große Freude zu bereiten.



### Plaelbach Ille Odelshofen

#### An alle Mitglieder und Narrenfreunde.

Am Freitag, den **15.12.** findet im Vereinsheim ein Narrenstammtisch statt. Dazu sind alle aktiven- und passiven Mitglieder und Narrenfreunde eingeladen. **Ab 19 Uhr ist das Vereinsheim für „alle“ (auch Nichtmitglieder) geöffnet.** Für die Vereinsmitglieder gibt es Informationen zur kommenden Kampagne und den aktuellen Narrenfahrplan.

Auf jeden Fall gibt es ein frisch gezapftes Bier und süße Weihnachtsleckereien. Wir freuen uns über Besuch aus Odelshofen, Kork und Umgebung.

Es grüßt euch herzlich,

die Vorstandschaft der Plaelbach Ille Odelshofen

## Informationsträger Nr. 1



für Nachrichten aus Städten und Gemeinden.



## Sonstige Mitteilungen

### Abschied von langjährigen Mitarbeitenden der Offenen Hilfen der Diakonie Kork

„Ein Kapitel geht zu Ende“ – mit großem Dank und Anerkennung verabschiedeten die Offenen Hilfen der Diakonie Kork Ende Oktober drei ihrer langjährigen Mitarbeitenden, Jens Rampelt, Wolfgang Scholz und Karin Monteleone, in den wohlverdienten Ruhestand. Über mehrere Jahrzehnte waren sie für die Diakonie Kork und den Geschäftsbereich Offene Hilfen tätig und brachten sich mit wertvollen Erfahrungen ein. Wolfgang Scholz, bisheriger Leiter des Ambulant Betreuten Wohnens, war insgesamt stolze 30 Jahre für die Diakonie Kork tätig. Seine Laufbahn begann mit der Ausbildung zum Heilerziehungspfleger an der hauseigenen Fachschule. Nach seinem Studium der Sozialpädagogik kehrte er Kork zunächst den Rücken zu, bevor er 2007 zurückkehrte, um das Projekt „Ambulant Betreutes Wohnen“ aufzubauen. Durch eine Projektförderung der Aktion Mensch 2010 konnte der Bereich weiter auf- und ausgebaut werden. Auch Jens Rampelt, mit beeindruckenden 43 Dienstjahren, begann seine Karriere in der Diakonie Kork mit einer Ausbildung zum Heilerziehungspfleger. Auch er wechselte vor 16 Jahren in das Ambulant Betreute Wohnen der Offenen Hilfen und war ebenfalls maßgeblich am Ausbau dieses Bereiches beteiligt. Als stellvertretender Leiter koordinierte er außerdem das Betreute Wohnen in Familien. „Angefangen hat alles mit sechs Klienten. Mittlerweile konnte der Bereich Ambulant Betreutes Wohnen (ABW) und Betreutes Wohnen in Familien auf 100 Klienten ausgebaut werden“, so Rampelt. „Die Klienten haben entweder eine körperliche, geistige oder seelische Beeinträchtigung. Durch das ABW ermöglichen wir unseren Klienten ein möglichst selbstbestimmtes Leben jenseits einer stationären Einrichtung zu führen.“

Auch Karin Monteleone ist der Diakonie Kork über all die Jahre treu geblieben. Im Oktober 1997 begann sie als Unterrichtshelferin in der damaligen Oberlinnschule und wechselte ab 2010 als Sachbearbeiterin ebenfalls in die Offenen Hilfen zum Ambulant Betreuten Wohnen.

„Bei allen Veränderungen im Laufe der Zeit war es uns immer wichtig, unseren Klienten mit Respekt und Aufrichtigkeit zu begegnen und sie in allen Lebensfragen zu unterstützen“, so Scholz. „Unserem Nachfolger Julien Jurado wünschen wir gutes Gelingen.“ Er ist bereits seit 2018 im Sozialdienst der Offenen Hilfen und in der Betreuung des Ambulant Betreuten Wohnens tätig.



Bild von links: Wolfgang Scholz, Karin Monteleone, Jens Rampelt (Diakonie Kork)

### Lichterfahrten der Landwirte am 10. und 16. Dezember

Kehl – Kehler Landwirtinnen und Landwirte beteiligen sich am Sonntag, 10. Dezember, und Samstag, 16. Dezember, an der bundesweiten Traktoren-Lichterfahrt „Ein Funken Hoffnung – Ohne Bauern geht es nicht“ durch die Ortschaften und die Kernstadt. Am Samstag rollt der Konvoi gegen 16.30 Uhr aus Hohnhurst los. Über Kittersburg, Goldscheuer und Marlen führt die Route am Dr. Friedrich-Geroldt-Haus und an der Seniorenresidenz Kinzigallee vorbei und endet anschließend am Flugplatz. Am 16. Dezember beginnt die Verbandsfahrt mit festlich geschmückten Traktoren gegen 16.30 Uhr am Korker Baggersee und bewegt sich in Richtung Odelshofen. Von dort führt die Route von Kork über Neumühl, Querbach, Bodersweier, Zierolshofen und Leutesheim zum Netto-Parkplatz in Auenheim, wo die Fahrt gegen 19.30 Uhr endet. Der städtische Bereich Verkehrswesen weist darauf hin, dass es in dieser Zeit zu Behinderungen im Straßenverkehr kommen kann. Der Veranstalter rechnet mit maximal 25 Teilnehmerinnen und Teilnehmern.

### Kontroverse Diskussion beim Infoabend zur Flüchtlingsunterkunft in Kork

Kehl – Ein kontroverses Bild zeigte sich beim Bürgerinformationabend zur geplanten Flüchtlingsunterkunft in Kork: Während für einen Teil der rund 100 Teilnehmenden in der Korker Gemeindehalle die Not der Flüchtlinge im Vordergrund stand, Rolf Berger von der Flüchtlingshilfe und einstige Geflüchtete selber von ihren Erfolgsgeschichten berichteten, quälten andere Ängste vor den potenziellen Neuankömmlingen. Für Oberbürgermeister Wolfram Britz ging es vor allem darum, die Fakten klarzustellen und wabernden Gerüchten damit den Boden zu entziehen: In Kork soll in untermittlbarer Nachbarschaft zu den Bahnanlagen an der Baumgartenstraße eine Unterkunft für bis zu 46 Geflüchtete errichtet werden.

Auf dem Grundstück, das die Stadt von der Bahn erwerben konnte, werden in einem zweistöckigen Gebäude einzelne Zimmer und pro Stockwerk zwei Gemeinschaftsküchen sowie gemeinsam zu nutzende Sanitärräume, plus ein Raum für den Hausmeister angeordnet. Maximal 46 Menschen könnten hier untergebracht werden, betonte Christine Lux, Leiterin des städtischen Bereichs Sozialwesen und Integration. Schon seit 2015 seien in Kehl bevorzugt Familien aufgenommen worden, das wolle man auch so beibehalten, ergänzte sie. Durch die einzelnen Zimmer mit Verbindungstüren verschaffe man sich die nötige Flexibilität, um unterschiedlich großen Familien gerecht werden zu können.

Nachdem Thomas Wuttke, Erster Beigeordneter der Stadt Kehl, die Lärmschutzmaßnahmen erläutert hatte, die am Gebäude ergriffen werden (eine Lärmschutzwand zur Bahn ist nicht vorgesehen), bewertete Christof Rehlich, Teamleiter des Integrationsmanagements, den Standort aus Sicht der künftigen Bewohner: Die Möglichkeiten mit der Ortenau-S-Bahn vom Korker Bahnhof nach Kehl und Offenburg zur Schule oder zur Arbeit zu kommen „sind super“, sie erleichterten die Integration. Die allermeisten Geflüchteten, denen er bislang beruflich begegnet sei, „machen verdammt viel dafür, dass sie vorankommen“, berichtete er: Sie bemühten sich, die deutsche Sprache zu erlernen und wollten so schnell wie möglich arbeiten.

Dass dies auch gelingt, zeigten die Beispiele von ehemaligen Geflüchteten, die 2016 in Kork ankamen: Ein syrisches Ehe-

paar arbeitet im medizinischen Bereich in der Diakonie Kork. Ein anderer Syrer, der mit seiner Familie vor sechs Jahren nach Kork kam und selber aus gesundheitlichen Gründen nicht anwesend sein konnte, ließ seine Geschichte verlesen: Seine Frau arbeitet in der Kinderbetreuung, ein Sohn bei einem Autoteilehersteller, der zweite studiert Mathematik und Wirtschaftswissenschaften, der dritte Wirtschaftsingenieur am KIT in Karlsruhe. Eine junge Frau, die seit vier Jahren in Deutschland ist, hat ihren Hauptschulabschluss gemacht, ist jetzt über die zweijährige Hauswirtschaftsschule auf dem Weg zum Realschulabschluss; nebenbei arbeitet sie in der Gastronomie: „Hier fehlen sehr viele Fachkräfte“, sagte sie.

Rolf Berger blickte in einem bebilderten Vortrag zurück auf die Korker Geschichte mit Geflüchteten seit 2016. Damals hätten gleichzeitig um die 80 Neuankömmlinge in Kork gelebt – in der alten Grundschule und in einem Gebäude in der Buchweiler Straße. Die Korkerinnen und Korker hätten sie mit Duschgel und Brot als Erstausrüstung empfangen, Kaffeetreffs organisiert und Deutschkurse veranstaltet. Mehr als 240 Menschen habe man so das Ankommen und den Einstieg in die Integration erleichtert, berichtete Rolf Berger, und zeigte ein Plakat voller Portraitfotos, auf denen sich die Geflüchteten für die Unterstützung bedanken. Wie Christof Rehlich appellierte er an seine Mitbürgerinnen und Mitbürger, den Kontakt zu suchen: „Wer zuhört, bekommt viel zurück; ein Dialog löst viele Spannungen.“ Die Menschen, die in Kehl ankamen, wollten Ruhe – „keinen Streit und keinen Stress“, versicherte der Teamleiter Integrationsmanagement. Patrik Hauns, Fachbereichsleiter Bildung, Soziales und Kultur, verwies auf das ehemalige Hotel Krone in Odelshofen, das bereits seit einem Jahr als Flüchtlingsunterkunft genutzt wird: „Es gibt dort keine Probleme.“ Und sollte es doch mal einen Störer geben, dann habe die Stadt die Möglichkeit, diesen zu verlegen.

Die Stadt könne sich die Flüchtlingsunterkunft leisten und dennoch das Kombibad bauen, griff Oberbürgermeister Wolfram Britz ein Beispiel heraus, als aus dem Kreis der Teilnehmenden die Finanzierung des Gebäudes angesprochen wurde. Die Unterkunft werde über ein Landesprogramm gefördert und müsse dann zehn Jahre lang Flüchtlingen als Wohnraum angeboten werden. Danach könnten die Gebäude frei für Wohnzwecke verwendet werden. Wenn er sich die Weltlage betrachte, befürchte er nicht, dass man mit zwei Gebäuden – dem in Kork und einer weiteren Unterkunft für 60 Personen im Baugebiet Schneeflären – über den Bedarf hinaus bauen könnte, sagte der OB. Thomas Wuttke entkräftete die Bedenken von Fragestellern, dass der Bau der Unterkunft an der Baumgartenstraße die Möglichkeiten für eine Bahnunterführung einschränken werde: „Das ist komplett getrennt, da gibt es kein Problem.“

OB und Beigeordneter legten auch dar, dass der Neubau von Flüchtlingsunterkünften günstiger sei als die Nutzung von Altbauten. „Wir haben dann neue Technik und einen niedrigen Energieverbrauch“, argumentierte Thomas Wuttke, „mich schmerzt es, wenn wir Altbauten anmieten und zweimal pro Jahr teures Öl tanken müssen“. Wolfram Britz verwies außerdem auf die teils hohen Mieten, welche die Stadt für Unterkünfte bezahlen müsse; auch hier regelten Angebot und Nachfrage den Preis. Wenn alles glatt läuft, wird im Sommer 2024 in einem beschleunigten Verfahren mit dem Bau der Unterkunft in Kork begonnen – ein Jahr später könnte sie dann bezogen werden.

#### Die Vorgeschichte

Ortsvorsteher Patric Jockers hatte zu Beginn des Informationsabends noch einmal dargestellt, wie es dazu kam, dass nun in Kork eine Flüchtlingsunterkunft neu gebaut wird:

Kurz nach dem Beginn des Ukrainekriegs sei das städtische Gebäudemanagement mit der Frage auf ihn zugekommen, ob nicht die ehemalige Grundschule – wie schon von 2016 bis

2018 – als Unterkunft für Geflüchtete genutzt werden könne, diesmal allerdings dauerhaft. Hintergrund war zu diesem Zeitpunkt die hohe Zahl von Menschen, die vor dem Krieg in der Ukraine flohen. Diesen Vorschlag habe man im April im Ortschaftsrat öffentlich diskutiert. Das Gremium sei bereit gewesen, das Gebäude zur Verfügung zu stellen, aber nur unter der Bedingung, dass für den Jugendkeller und die Vereine andere Räume gefunden würden.

Nach einer Begehung der Schule im Mai habe man von dem Vorhaben Abstand genommen – in der Folge habe der Gemeinderat beschlossen, zwei Flüchtlingsunterkünfte auf städtischen Grundstücken zu errichten, in Schneeflären und im Gewerbegebiet an der Gottlieb-Fecht-Straße. Später habe sich für die Stadt die Möglichkeit eröffnet, an der Bahnlinie, zwischen Spielplatz und katholischer Kirche zwei Grundstücke vom Land zu erwerben. Hier könne man das Gebäude wenigstens im Anschluss an ein Wohngebiet bauen. Ihm persönlich wäre ein Standort „mitten im Dorf“ lieber gewesen, sagte Patric Jockers, „da hat die Stadt aber kein Grundstück“. Bilder: <https://stadtverwaltung-kehl.dracocon.app/public/download-shares/K16HPwLDIC3WJBpkOmfcQcibaKH4NoZf>

## Übergang vom Garten der zwei Ufer in den Rheinwald ist wieder freigegeben

Kehl – Wer vom Garten der zwei Ufer in den Rheinauenwald spazieren wollte, musste in den vergangenen Wochen einen Umweg über den Kronenhof in Kauf nehmen. Denn: Weil die Standsicherheit nicht mehr gewährleistet werden konnte, wurde der schmale Steg, der den Übergang ermöglichte, kurzfristig gesperrt. Nun ist der seit Mitte Oktober nicht nutzbare Überweg wieder freigegeben. Der Rheinauenwald ist ein beliebtes Ziel für Spaziergänger und Radfahrer und der Bau einer neuen Brücke hätte viel Zeit in Anspruch genommen. Darum entschied sich Tiefbauleiter Hans-Jürgen Schneider dazu, nach einer zügigeren Lösung zu suchen. Er fragte beim Technischen Hilfswerk an: Der THW-Ortsverband Müllheim erklärte sich bereit, die Stadt Kehl mit einer Behelfsbrücke zu unterstützen.

Das alte Bauwerk, das schon seit den 1950er-Jahren den Übergang in den Rheinauenwald ermöglichte, wurde durch den Betriebshof mit einem Minibagger freigelegt und wegen des verwitterten, bleihaltigen Schutzanstriches zunächst in Folie gewickelt. Anschließend wurde das rund zwölf Meter lange Bauwerk mit einem Kran angehoben und zu einem Fachbetrieb zur Entsorgung übergeben. Um auszuschließen, dass sich rund um die Baustelle Kampfstoffe aus Kriegszeiten verbergen, wurde das Erdreich bis rund zwei Meter Tiefe von einer Fachfirma mithilfe eines Detektors abgesucht. Bei dem vom THW gemieteten Ersatzsteg handelt es sich um eine sogenannte Systembrücke mit einer Länge von etwas mehr als zwölf Metern und einer begehbaren Breite von 1,4 Metern. Der Steg wurde vom THW vormontiert und dann mit einem Kran gemeinsam mit dem THW-Ortsverband Kehl auf das schon vom Betriebshof vorbereitete neue Fundament gesetzt. Der Brückenboden ist mit einem Gfk-Belag ausgestattet, er gilt als wasser- und witterungsbeständig. Die Kosten für den Behelfssteg bewegen sich im mittleren vierstelligen Bereich.

Um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten, hat der Betriebshof im Zuge weiterer Arbeiten einen Seitenschutz aus Zaunelementen sowie einen Handlauf aus Holz angebracht. Die an die Brücke anschließenden Wege wurden auf beiden Seiten von einem Bauunternehmen asphaltiert. Um den Zugang barrierefrei zu gestalten, wurde darauf geachtet, dass ein Gefälle von sechs Grad nicht überschritten wird. Viele Radfahrerinnen und Radfahrer nutzen häufig die Strecke am Rhein entlang:

Weil der schmale Steg jedoch nicht die erforderliche Mindestbreite für einen kombinierten Fuß- und Radverkehr aufweist und die Geländer nicht die nötige Mindesthöhe haben, müssen Fahrradfahrer absteigen, um den Rheingraben zu überqueren.

Auf dem Youtube-Kanal der Stadt, auf kehl.de sowie auf Instagram schoenes\_kehl gibt es ein Video zu den Bauarbeiten zu sehen.

<https://www.youtube.com/watch?v=gqYtGIAlL8>

BU: Da der durch das THW errichtete Behelfssteg nicht die erforderliche Breite aufweist, müssen Radfahrer absteigen, bevor sie die Brücke überqueren.



*OB Britz als Interviewpartner: Die Kinder der Tulla-Realschule stellen Wolfram Britz Fragen für ihre Kindernachrichtensendung, die an das Format der Sendung „logo!“ angelehnt ist.*

## Schülerinnen und Schüler befragen den OB

Kehl – Kamera läuft, hieß es, als Schülerinnen und Schüler der Tulla-Realschule Oberbürgermeister Wolfram Britz zum Fernsehinterview baten. Ausgerüstet mit Handy-Kamera und einer Menge an Fragen gestalteten sie mit dem OB einen Beitrag für ihre eigene Kindernachrichtensendung. Dabei beschäftigte die Schülerinnen und Schüler vor allem die Frage nach der Schwimmbadsituation in Kehl.

Die Kinder der Tulla-Realschule nehmen an einem Wettbewerb teil, der von der Bundeszentrale für politische Bildung gemeinsam mit dem ZDF ausgerichtet wird. Die teilnehmenden Klassen sollen eine Nachrichtensendung mit höchstens sieben Minuten Länge und regionalem Bezug konzipieren und filmen. Das Format orientiert sich an der bekannten Kindernachrichtensendung „logo!“. Das heißt, es wird auch einen Sport- sowie einen Wetteteil geben. In einer weiteren Rubrik haben die Schülerinnen und Schüler der Tulla-Realschule die Dönerläden in Kehl getestet und bewertet.

„Warum wurde das Freibad geschlossen? Wann öffnet es wieder?“, waren Fragen, die dem Oberbürgermeister von zwei Schülern gestellt wurden und die er vor laufender Kamera im Bürgersaal beantwortete. Wolfram Britz erklärte den Kindern, dass sie sich noch etwas gedulden müssten, der Bau eines Kombibads, also ein Bad, bestehend aus Hallen- und Freibadbereich, jedoch schon beschlossen sei. Als Alternative gäbe es bis dahin ja noch das Freibad Auenheim. Vor Beginn der Aufzeichnung bekamen die rund 30 anwesenden Kinder die Möglichkeit, dem Oberbürgermeister Fragen zu stellen. Und davon hatten die Schülerinnen und Schüler einige vorbereitet. Zunächst einmal das wichtigste: „Ronaldo oder Messi?“, fragte einer der Schüler zu Beginn und ohne Umschweife. „Keiner von beiden“, antwortete der OB. Für ihn sei Diego Maradona immer der beste Fußballspieler gewesen. Aber auch was der Oberbürgermeister in Kehl noch vorhaben zu verbessern, wollten die Kinder wissen. „Die Schulen“, antwortete Wolfram Britz und erzählte den Schülerinnen und Schülern von dem aktuell laufenden Schulsanierungsprogramm, das die Stadt voraussichtlich über 25 Millionen Euro kosten werde. Die wissenshungrigen Kinder erkundigten sich bei dem Kehler Oberbürgermeister über die unterschiedlichsten Dinge aus seinem Privatleben und seiner Arbeit. Unter anderem wollten sie wissen ob er Rechts- oder Linkshänder ist, wo er Urlaub macht, wie er Oberbürgermeister wurde und ob er eines Tages Bundeskanzler werden möchte.

## Weiterhin Zusatzfahrten zwischen Offenburg und Kehl

Kehl – Die bereits seit August an Wochenenden angebotenen Zusatzfahrten der SWEG wird es nach dem Fahrplanwechsel am kommenden Sonntag (10. Dezember) weiterhin geben. Samstags und sonntags verkehren zwischen Offenburg und Kehl sowie in die entgegengesetzte Richtung weiterhin jeweils fünf Zusatzzüge. Fahrgäste können die Züge in Verbindung mit der Tram nutzen, um auf den Straßburger Weihnachtsmarkt zu gelangen. Am vergangenen Wochenende waren die Direkt-Züge zwischen Offenburg und Straßburg derart überfüllt, dass die Haltestellen in Kork und Kehl nicht mehr bedient werden konnten.

Die Zusatzverbindungen in Offenburg starten um 10.35 Uhr, 13.05 Uhr, 15.32 Uhr, 16.35 Uhr und 18.05 Uhr. In die Gegenrichtung nach Offenburg fahren die Züge um 11.33 Uhr, 14.05 Uhr, 16.05 Uhr, 17.03 Uhr und um 18.33 Uhr. Wer den Weihnachtsmarkt in Straßburg besuchen möchte, kann am Bahnhof Kehl in die Tram nach Straßburg umsteigen, die ab 10 Uhr im Acht-Minuten-Takt zwischen der Straßburger Innenstadt und der Endhaltestelle am Kehler Rathaus verkehrt. Fahrgäste werden gebeten, beim Umstieg auf die Tram darauf zu achten, ob ihr Ticket gültig ist.

## Bücherkiste Historischer Verein

**Die Bücherkiste des Historischen Verein in Kehl, Kinzigstrasse 9 verkauft ihre gebrauchten und gespendeten Bücher ab sofort den ganzen Dezember und auch noch Anfang Januar 2024 für 1,-- Euro pro Kilo (ansonsten 3,-- Euro) Schallplatten, DVD's und CD's pro Stück für 1,-- Euro (ständiger Preis). Außerdem können bei uns auch Spiele erworben werden. Weihnachtsbücher in großer Auswahl. Die Bücher sind gut sortiert nach vielen Sachgebieten. Unsere Öffnungszeiten Dienstag und Mittwoch von 15 – 18 Uhr und am Samstag von 10-18 Uhr durchgehend. Auskunft Evelyn Siegrist Tel. 07851/72900 und Angelika Schmitt 07851/482630**

## Computerfreunde Kehl beraten und helfen!

Am Freitag, den 22. Dezember 2023, beraten und helfen die Computerfreunde bei Problemen mit dem PC, Tablet oder mit der Software. Hierzu kann jeder, der mit seinem PC, Tablet oder einer Software ein Problem hat, seine Hardware (bei vorwiegend technischen Problemen) oder seine Fragen mitbringen. Bei Fragen zu Word / Excel und Windows 10/11 stehen bestens ausgestattete Notebooks und ein Tablet zur Verfügung. Eine kurze E-Mail (s.u.) vorab mit der Schilderung des Problems ist empfehlenswert. Ein PC mit Internetzugang über DSL ist aufgestellt und kann genutzt werden, ebenso steht ein Internetzugang über W-Lan zur Verfügung. Selbstverständlich gilt dieses Angebot auch für Nicht-Mitglieder. Beginn ist um 20.00 Uhr, im Vereinsheim des Wassersport-Club in Marlen, Rheinweidweg 2. Informationen gibt es unter [www.computerfreunde-kehl.de](http://www.computerfreunde-kehl.de) oder [info@computerfreunde-kehl.de](mailto:info@computerfreunde-kehl.de)

## Radsport-Team Lutz

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern wünschen wir gesegnete Weihnacht, Gesundheit und ein glückliches Neues Jahr.

Unseren Aktiven wünschen wir eine erfolgreiche und unfallfreie Radsport-Saison 2024

Radsport-Team Lutz, 77694 Kehl-Zierolshofen

## Nistkästen: Ein Weihnachtsgeschenk, das Mensch und Tier gefällt

Über Singvögel im Garten freut sich fast jeder – doch in der zunehmend ausgeräumten Landschaft und in den teilweise sterilen Vorgärten unserer Städte und Dörfer sind natürliche Nistmöglichkeiten selten geworden. Nistkästen und Nisthilfen sind deshalb ein wichtiger Ersatz. Mit dem Bau solcher „Vogelhäusle“ können schon Kinder und Jugendliche für die Tierwelt, die Natur und auch für den Umweltschutz begeistert werden. Und für ältere Menschen, deren Bewegungsradius möglicherweise eingeschränkt ist, bedeutet das muntere Treiben vor dem Fenster oft eine nette Abwechslung.

Auf der Seite des BUND Regionalverbands Südlicher Oberrhein (<https://www.bund-rso.de/themen-und-projekte/natur-landschaft/nistkaesten-bauanleitungen/>) findet man Bauanleitungen für eine Vielzahl von Nistkästen. Handwerklich nicht so versierte Menschen können beim BUND Bausätze für Meisen-nistkästen erwerben. Sie werden bei einer regionalen Behindertenwerkstatt angefertigt, das Fichten- und Tannenholz stammt von kleinen Familienbetrieben aus dem Schwarzwald. Die Nistkastenbausätze sind auch im BUND-Umweltzentrum Ortenau in Offenburg, Hauptstr. 21, zum Preis von 16 Euro zu kaufen (solange Vorrat reicht).

Informationen zum Thema sind im BUND-Umweltzentrum Ortenau, Hauptstr. 21 in Offenburg, Tel. 0781/25484 (Bürozeiten jeweils am Montag- und Mittwochvormittag) erhältlich.

## Energiesparen über Weihnachten

### Schließtage vom 22. bis 29. Dezember 2023

Von Freitag, 22.12.2023, bis einschließlich Freitag, 29.12.2023, bleiben die Dienststellen der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW), inklusive Regionalzentren und Außenstellen, geschlossen. Über das Servicetelefon unter der Rufnummer 0800 1000 4800 können sich Kundinnen und Kunden zu Fragen rund um die gesetzliche Rentenversiche-

rung weiterhin an allen Werktagen von 7:30 Uhr bis 19:30 Uhr (freitags bis 15:30 Uhr) informieren. Videoberatungen finden in dieser Zeit nicht statt.

Bereits im letzten Jahr konnte die DRV BW dadurch beträchtliche Energieeinsparungen verzeichnen. Diesen Beitrag zum Energiesparen möchte sie 2023 mit den Schließtagen zwischen Weihnachten und Neujahr wiederholen.

Ab Dienstag, 2. Januar 2024, stehen alle Dienststellen und Beratungsleistungen der DRV BW wieder zu den bekannten Öffnungszeiten zur Verfügung.

## „Wir brauchen eine neue Balance“

**Die Wirtschaftsministerin von Baden-Württemberg, Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut, sprach vor der IHK-Vollversammlung über Bürokratieabbau, die konjunkturelle Entwicklung und dringend zu erledigende Hausaufgaben des Bundes.**

**Noch näher dran an den Mitgliedsunternehmen: Die Vollversammlung der IHK Südlicher Oberrhein tagte am Montag bei der Volksbank Lahr. Aus Stuttgart war Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut, die Ministerin für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus des Landes Baden-Württemberg, mit einem breiten Themenspektrum angereist. Die politische Vertreterin forderte einen klaren politischen Kurs in Berlin und plädierte für mehr Eigenverantwortung der wirtschaftlichen Akteure.**

Der Präsident der IHK Südlicher Oberrhein, Eberhard Liebherr, begrüßte Hoffmeister-Kraut im Wertehaus der Volksbank Lahr. „Wir können Ihnen ganz direkt sagen, was uns bedrückt und bewegt“, nahm Liebherr Bezug auf die Biografie der Ministerin. Hoffmeister-Kraut ist politische Quereinsteigerin und übernimmt als Gesellschafterin des Balingener Familienunternehmens Bizerba auch Verantwortung für rund 4.500 Beschäftigte. Daher weiß sie, welche Rahmenbedingungen mittelständische Betriebe für eine gesunde Entwicklung benötigen. Und diese Rahmenbedingungen sind derzeit alles andere als optimal: Fachkräftemangel, hohe Bürokratie- und Energiekosten, globale Konflikte, konjunkturell bedingte Auftragsrückgänge in vielen Branchen. All das sorgt für eine gedämpfte Stimmung in zahlreichen Betrieben. Das hatte unter anderem die jüngste Konjunkturumfrage der IHK Südlicher Oberrhein gezeigt.

Auf das schwierige Umfeld wies auch die Ministerin hin. „Die Lage und die Stimmung in der Industrie sind schwierig, wir werden dieses Jahr in eine Rezession gehen, und für 2024 und 2025 sind die Aussichten überschaubar.“ Um hier gegenzusteuern, sei ein klarer politischer Kurs essenziell, damit verunsicherte wirtschaftliche Akteure wieder mehr Planungssicherheit und damit Perspektiven bekämen. Hoffmeister-Kraut schickte deutliche Worte in Richtung Berlin: „Wir haben keine Zeit für unterschiedliche Interessen einzelner Akteure auf Bundesebene, die den Blick für das große Ganze leider verloren haben.“ Einen verfassungswidrigen Haushalt aufzustellen, sei „ein Erdbeben“. Globale Handelspartner blickten mit Sorge nach Deutschland. „Viele Menschen im Ausland haben großes Vertrauen in die deutsche Wirtschaft und Politik. Es besteht die Chance, dass dieses Vertrauen aufrechterhalten werden kann. Doch dafür müssen schnelle Entscheidungen getroffen und klare Linien vorgegeben werden.“ Die Uhr tickte. „Wir erleben schon jetzt bei vielen Unternehmen, dass sie im Ausland investieren, weil sie die Rahmenbedingungen hierzulande nicht mehr abschätzen können. Wenn unsere Hidden Champions, die Baden-Württemberg einzigartig machen, ihre Schwerpunkte verlagern, wird das den Standort Deutschland insgesamt schwächen. Es steht also viel auf dem Spiel.“

Für mehr Planungssicherheit Sorge auch der Abbau unnötiger Bürokratie. „Der Druck ist groß, wir müssen das einfordern: schnelle Planungs- und Genehmigungsverfahren. Wir sollten wieder mehr auf die Eigenverantwortung der Menschen vertrauen und brauchen eine neue Balance“. Zu diesem Thema hatte auch der Landrat des Ortenaukreises, Frank Scherer, etwas beizutragen. Er war während der Rede der Ministerin in Lahr anwesend. „Ich habe in Baden-Württemberg bisher zwei Bürokratieabbauphasen erlebt, jedes Mal mit einem Ergebnis gleich null“, sagte er. „Die größte Bürokratie geht nicht von Gesetzen aus, sondern vor allem von den Verwaltungsvorschriften in den Ressorts. Das lähmt uns.“ Scherer sieht hier nur die Möglichkeit, zahlreiche Vorschriften ganz aus- und abzusetzen und nur noch die zu nutzen, die die Verwaltung zum Arbeiten selbst benötigt. Auch Hoffmeister-Kraut erkennt die Chance, beim Bürokratieabbau tatsächlich etwas zu erreichen. „Denn wir haben gar nicht mehr die Menschen, um all diese Vorschriften umzusetzen und zu kontrollieren.“

Auch das Thema Mehrwertsteuer-Erhöpfung in der Gastronomiebranche kam zur Sprache. Jörg Dattler vom Schlossbergrestaurant Dattler in Freiburg, der nicht nur im Tourismusausschuss der IHK, sondern auch im Branchenverband Dehoga aktiv ist, sieht in der geplanten Rückkehr zur 19-Prozent-Regelung einen massiven Dämpfer für eine der Leitbranchen im Südwesten. „Das wird Investitionen verhindern, die Wirtschaftsleistung bei den Zulieferern wird einen Dämpfer erhalten genauso wie die Auftragsvergabe an das Handwerk.“ Während der Corona-Pandemie war der Steuersatz auf Speisen in der Gastronomie von 19 auf sieben Prozent gesenkt worden, um in der angespannten Zeit eine Insolvenzwellen in der Branche zu verhindern. Die Industrie- und Handelskammern im Land und der Deutsche Hotel- und Gaststättenverband (Dehoga) hatten sich für eine Beibehaltung der Sieben-Prozent-Regelung stark gemacht, weil viele Betriebe noch nicht über den Berg sind. So befürchtet der Dehoga, dass allein in Baden-Württemberg etwa 2.000 Betriebe auf der Kippe stehen, wenn die 19 Prozent ab 2024 wieder gelten. Hoffmeister-Kraut versprach, das Thema nach Stuttgart mitzunehmen. Entschieden wird über die Anhebung des Steuersatzes zwar im Bundestag, das Land kann über den Bundesrat allerdings Einfluss darauf nehmen. In der Länderkammer hatte sich zuletzt Bayern für die Beibehaltung der Sieben-Prozent-Regelung ausgesprochen.

## Berufsbegleitender Master Digitale Wirtschaft / Industrie 4.0 (DIW)

**Online-Infos finden am Dienstag, 19. Dezember, Mittwoch, 17. Januar 2024, und Donnerstag, 15. Februar 2024, jeweils ab 18 Uhr statt.**

Studiendekan Prof. Dr. Dirk Velten informiert alle Weiterbildungswilligen an diesen Terminen darüber, wie der in Teil- und Vollzeit studierbare interdisziplinäre Studiengang strukturiert und organisiert ist. Neben der Frage wieviel Zeit und Geld das Studium kostet, geht es dabei vor allem um die Chancen und das Potenzial, die in der berufsbegleitenden Weiterbildung liegen. Nach der etwa 30-minütigen Einführung in den Studiengang, steht Professor Velten den Teilnehmenden im Anschluss auch für persönliche Fragen zur Verfügung.

Für Berufstätige aus technischen oder im technisch-betriebswirtschaftlichen Bereichen, die sich für 2024 vorgenommen haben, einfach im Beruf zu bleiben und ihre Karrierechancen zu verbessern, ist der berufsbegleitende Masterstudiengang genau richtig.

Interessierte können sich jederzeit kostenlos und unverbindlich per E-Mail an [doerte.roessler@hs-offenburg.de](mailto:doerte.roessler@hs-offenburg.de) zu einer der Online-Informationsveranstaltungen anmelden. Die weiteren Informationen werden ihnen dann rechtzeitig vor dem Infoabend per E-Mail zugeschickt.



### Die meisten Deponien und Wertstoffhöfe sind zwischen den Feiertagen geöffnet

Am Freitag, den 22.12.2023 sind alle Deponien und Wertstoffhöfe im Ortenaukreis wegen einer internen Veranstaltung ab 12:15 Uhr geschlossen.

Am Samstag, 23.12., sowie zwischen den Feiertagen vom 27.12. bis 30.12.2023 und vom 2.01. bis 5.01.2024 haben die meisten Deponien wie gewohnt geöffnet. Dies sind die Deponien und Wertstoffhöfe Achern-Maiwald, „Vulkan“ in Haslach im Kinzigtal, Kehl-Kork, Lahr-Sulz, Oberkirch-Meisenbühl, Offenburg-Rammersweier, „Kahlenberg“ in Ringsheim, Schutterwald-Höfen und Seelbach-Schönberg

In dieser Zeit (bis einschließlich Hl. Drei Könige/ 6. Januar 2024) geschlossen sind die Deponien Offenburg-Weier, Offenburg-Zunsweier und Schwanau-Ottenheim.

Die Deponie in Neuried-Altenheim hat am Samstag, 23.12.2023 geöffnet, schließt dann aber ebenfalls bis einschließlich Hl. Drei Könige /6. Januar 2024.

Für Altenheim ändern sich ab dem neuen Jahr die Öffnungszeiten. Diese sind dann nur noch am Montag und Dienstag von 8 -12:15 Uhr und 13 -16:45 Uhr sowie jeden Samstag von 8 bis 13 Uhr.

Ab Montag, den 8. Januar 2024, sind alle Deponien und Wertstoffhöfe im Ortenaukreis wieder wie gewohnt geöffnet.

Alle Öffnungszeiten gibt es bei der Abfallberatung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis unter Telefon 0781 805-9600 oder unter der E-Mail [abfallberatung@ortenaukreis.de](mailto:abfallberatung@ortenaukreis.de) sowie auf der Internetseite [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) und in der AbfallApp Ortenaukreis.

DORT – Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen Im Rahmen der beliebten Event-Reihe „Donnerstag in der Ortenau“ laden zahlreiche Kulturschaffende, regionale Erzeuger und weitere leidenschaftliche Experten dazu ein, die kulinarische und kulturelle Vielfalt der Region immer wieder aufs Neue zu entdecken. Ob bei Stadt- oder Kräuterführungen, Erlebnis-Wanderungen oder Safaris, im offenen Atelier oder beim Wein-Feier-Abend – auch in diesem Jahr erwarten Sie wieder jeden Donnerstag eine bunte Mischung aus Unterhaltendem sowie Kunst- und Genussvollem aus der Ortenau.

Am 21. Dezember 2023 finden folgende Veranstaltungen statt:

#### **Kehl/Straßburg: Weihnachtliches Straßburg mit kulinarischer Kleinigkeit**

Im Rahmen einer Stadtführung durch das weihnachtlich geschmückte Straßburg erhalten die Teilnehmer leckeres traditionelles Gebäck und ein Heißgetränk. Treffpunkt: 15.30 Uhr,

Tourist Information Kehl, Rheinstraße 77, 77694 Kehl. 16,90 Euro, Anmeldung unter 07851 881555 oder tourist-informati-on@kehl.de oder www.reservix.de, max. 28 Teilnehmer

Alle weiteren Informationen finden Sie in der DORT-Broschüre und auf der Tourismuswebsite unter www.ortenau-tourismus.de.

**Genuss mit allen Sinnen: Jetzt DORT-Veranstalter 2024 werden!**

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist ein beliebter Event-Tag im Ortenaukreis, der die vielfältige Kultur mit kulinarischer Exzellenz verbindet.

Für das neue Jahr sind wieder leidenschaftliche Veranstalter im Ortenaukreis gesucht, die sich mit ihren einzigartigen Ideen und Events am Veranstaltungsformat DORT beteiligen. Egal ob Privatperson, Vereinsgruppen oder Kommunen, alle kulturell-kulinarischen Events an einem Donnerstag von Mai bis Dezember sind herzlich willkommen.

Wer Teil der DORT-Veranstaltungsreihe 2024 werden möchte, kann sich bis zum 28. Januar bei der Tourismusabteilung des Landratsamtes Ortenaukreis unter tourismus@ortenaukreis.de oder unter Telefon 0781 805 1727 anmelden. Weitere Informationen und das Anmeldeformular erhalten Interessierte unter <https://www.ortenau-tourismus.de/unsere-region/Aktuelles>.

**Weihnachtsdorf im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof**

Eine kunstvoll ins Licht getauchte Schwarzwälder Häuserlandschaft im stimmungsvoll beleuchteten Ambiente der historischen Schwarzwaldhöfe erwartet die Besucher beim diesjährigen Weihnachtsdorf am dritten Adventswochenende im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach. Auf dem sieben Hektar großen Museumsgelände verteilen sich vom 15. bis 17. Dezember rund 40 Hütten und Stände mit traditionellem Handwerk und heimischen Produkten. Die imposanten und beleuchteten Schwarzwaldhöfe fügen sich so zu einem abendlichen Weihnachtsdorf, das seine Gäste zum Flanieren einlädt.

Ein festlich musikalisches Rahmenprogramm begleitet die Besucher an allen drei Tagen bei ihrem Spaziergang über das Gelände. So spielen regionale Künstler im Wechsel auf den beiden Bühnen vor dem Falkenhof und beim Ortenauhaus. Das Musikprogramm wird am Freitagabend um 19 Uhr vom „Tiny Ballroom Orchestra“ eröffnet. Die Sängerin Birte Schöler und der Gitarrist Ingmar Winkler spielen neben Jazz und Blues auch Soul und Pop. Am späten Samstagnachmittag, um 16.30 Uhr, beginnt das Quartett „Say U“ um Uwe Sayer, Bernd Kasper, Rolf Kilchling und Franz Horn. Auf der Gitarre, dem Saxophon, dem Schlagzeug und dem Bass spielen sie Songwriter-Songs und Weihnachtslieder. Zum Abschluss des zweiten Weihnachtstmarkttagesspielt um 19 Uhr die Band „Yellow Mellow Dixie Fellows“ aus Biberach klassische Dixie-Musik und New-Orleans-Jazz. Die „Gardefische Wolfach“, eine siebenköpfige Delegation der Stadtkapelle Wolfach, läuten am Sonntag um 13 Uhr das Bühnenprogramm ein. Das Folk-Duo „Saitentäler“ schließt das musikalische Programm ab 15 Uhr mit Gitarre und Gesang.

Auch für Kinder und Familien bietet das Freilichtmuseum Samstag und Sonntag ein weihnachtliches Rahmenprogramm an. Bei der Offenen Weihnachtswerkstatt für Familien „Ein Baum für Vögel“ bauen die jüngsten Besucher kleine Futter-Bäume aus Holz, die zuhause mit Meisenknödel bestückt werden können. Das Mitmachprogramm findet am Samstag von 14 bis 19 Uhr und am Sonntag von 11 bis 16 Uhr statt. Am

Sonntag ist auch der Nikolaus mit seinem Freund Rubelz von 14 bis 16 Uhr auf dem Museumsgelände unterwegs und verteilt kleine Gaben.

Museumspfarrrer Hans-Michael Uhl lädt am Sonntag um 13, 15 und 17 Uhr mit Anke und Martin Lampeitl vom Puppentheater „Guggamol“ zu einer Weihnachtsgeschichte für Groß und Klein in den Museumspädagogischen Pavillon ein. Das etwa 30-minütige Stück „Ein Weihnachtswunder für drei“ wird mit Advents- und Weihnachtsliedern in Zusammenarbeit mit dem Kinderchor Schiltach umrahmt.

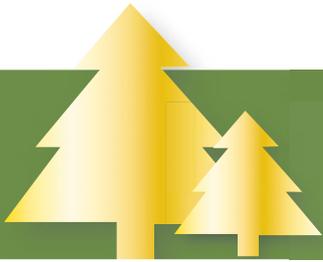
Es steht für die Gäste des Weihnachtsdorfes an allen drei Tagen ein kostenloser Bus-Pendelverkehr zwischen dem Freilichtmuseum und Gutach Dorf zur Verfügung. Der Bus hält an den Haltestellen Gutach Bergle, Gutach Dorfmitte und Gutach Sporthalle (Norma) und pendelt alle 15 bzw. 30 Minuten. Darüber hinaus hat die Südwestdeutsche Landesverkehrs-GmbH (SWEG) auf der Strecke Hausach – Gutach Freilichtmuseum – Hornberg am Freitag, 15. Dezember, und Samstag, 16. Dezember, zusätzliche Fahrten eingerichtet. In beide Richtungen verkehren die Bahnen im Stundentakt bis nach 20 Uhr.

Der Eintritt beträgt an allen drei Tagen 5 Euro für Erwachsene ab 18 Jahren. Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren sind frei. Die Häuser des Museums sind geschlossen.

Alle Informationen zum Programm und die genauen Angaben zum Bus-Pendelverkehr und den Bahnzeiten unter [www.vogtsbauernhof.de](http://www.vogtsbauernhof.de).

		5			6		8	
4	6					5		
					1	3		4
7				6	4	2	9	
	9			2			7	
	8	2	1	7				6
5		3	8					
		6					1	7
	4		6			8		

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe



*Frohe Weihnachten*

*Wir wünschen fröhliche Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



Oberdorfstraße 14 77694 Kehl-Kork  
[www.holzbau-haag.eu](http://www.holzbau-haag.eu)

*Wir bedanken uns bei all unseren Kunden, Geschäfts-  
partnern und Freunden für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen Frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*



77731 Willstätt • Kinzigstrasse 14  
Tel. 07852/9354177 • [info@gipser-ganz.de](mailto:info@gipser-ganz.de)  
[www.gipser-ganz.de](http://www.gipser-ganz.de)



Wir wünschen  
frohe Weihnachten



... und einen  
guten Rutsch  
ins neue Jahr



Gerne beraten wir Sie:

**Gebietsdirektion**  
Thomas Weiler  
Oberdorfstr. 35  
77694 Kehl-Kork  
Telefon 07851 889090



**Frohe Weihnachten  
und ein tolles neues  
Jahr!**



**Versicherungsbüro  
Ralph Wendle  
Subdirektion**

Bahnhofstr. 41  
77731 Willstätt  
Tel 07852 5442  
[ralph.wendle@ergo.de](mailto:ralph.wendle@ergo.de)

**ERGO**  
Einfach, weil's wichtig ist.





# Frohe Weihnachten

**Birken HOF Laden**

Verehrte Kundschaft, der Birkenhofladen wünscht euch frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**Horst KÖRKELE** · Birkenhof 2  
77694 Kehl-Neumühl · Telefon: 0 78 51 / 95 83 00



*Frohe Weihnachten*

**Energieberatung Sandau**  
Tel. 0781.9267590  
www.energieberatung-sandau.de

**Diakonie Sozialstation**  
Kehl-Hanauerland

*Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten und ein gesegnetes Neues Jahr!*

Gute Hofstatt 3 · 77694 Kehl-Kork  
Telefon (07851) 84-1700 · info@sozialstation-kehl.de  
www.sozialstation-kehl.de

Unserer geschätzten Kundschaft, allen unseren Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

**Frank Degen**  
**MALERFACHBETRIEB**  
Alte Zollstraße 24 · 77694 Kehl

**FROHE WEIHNACHTEN**

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest, das den Trubel des Alltags vergessen lässt!  
Zeit, zufrieden zu sein und Kraft zu tanken,  
Zeit, kleine Dinge zu schätzen und den Liebsten zu danken.

**Allen Kunden ein herzliches DANKE für Ihr Vertrauen!**

**Christian Hipp**  
Fliesenleger  
Meisterbetrieb  
Oberdorfstraße 12 · 77694 Kehl-Kork

**T & T Hoflädele**

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

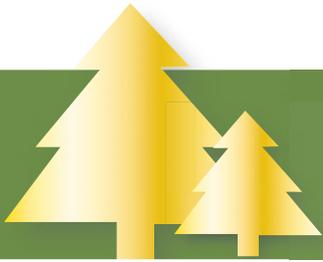
Freitag 22.12. 15.00 - 19.30 Uhr  
Samstag 23.12. 8.00 - 12.00 Uhr  
\*  
Samstag 30.12. 8.00 - 12.00 Uhr  
\*  
Das Hoflädele macht Pause bis zum 19.01.2024.

Unser SB-Häusle bleibt für Euch täglich geöffnet.

**Feldsalatbestellung für Weihnachten und Silvester**

T & T S'Hoflädele  
Legelshurster Straße 31  
77731 Legelshurst  
Tel. 07852 / 2749  
E-Mail: info@tt-likoere.de





*Frohe Weihnachten*

**Logopädie Praxis**

**Appenweier**

NEU

-kostenlose Stillgruppe u.  
Stillberatung  
-Beikostberatung

Frohe Weihnachten  
und  
ein gutes  
neues Jahr

Kerstin Bierich-Huber  
77767 Appenweier  
Tel.: 07805 / 497 96 10  
www.logopaedie-appenweier.de



Schreinerei  
**KUBITSCHKE**

KEHL-NEUMÜHL - Am Kinzigwehr 15 - Telefon 07851 / 2651

*Wir machen Ihre Träume wahr!*

Unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern  
*frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*

**Baas**  
Elektrotechnik

Ihr Kontakt zur Energie.

EIB

Alarmanlagen

Internetzugang

Energie

Videoüberwachung

Wir wünschen Ihnen frohe  
Weihnachten  
sowie ein gesundes und  
erfolgreiches neues Jahr.



Notbeleuchtung  
Anlagen  
Technik  
Installation  
USV  
Batterieanlagen  
PC Technik

Querbacher Str. 27 · 77694 Kehl-Bodersweier  
Tel. 07853/17244 · E-Mail [hubertbaas@t-online.de](mailto:hubertbaas@t-online.de)



*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr*

Herzlichen Dank unseren Patienten, unseren Mitarbeitern und  
Freunden. Frieden ist ein hohes Gut, daß es zu bewahren gilt.  
Bleiben Sie gesund!



**Physiotherapie**  
Barbara Hempelmann

Urloffener Str. 5 · 77731 Willstätt-Legelschurst  
Telefon 0 78 52 / 9 35 41 10 · Fax: 9 35 41 09  
E-Mail: [info@hempelmann-physiotherapie.de](mailto:info@hempelmann-physiotherapie.de)

★ *Allen Kunden, Freunden  
und Bekannten wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

**AKLOSE**  
GmbH & Co. KG

**ABBRUCH ERDARBEITEN  
TRANSPORTE KANALISATION**

**Telefon 07852/7195**





# Frohe Weihnachten

**demeter**

**Weihnachten  
is(s)t gesund**

Vom 23. bis 30. Dezember geöffnet

Holzbau Innenausbau Treppenbau Altbausanierung

**Wendling-Bau**

Willstätt-Sand · info@holzbau-bau.de

*Wir danken für das im vergangenen Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unserer Kundschaft, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.*

**s Gmüslädele**

Ökologische Lebensmittel von Schneider

Hauptstr. 57 · Urloffen · Tel. 07805 4779 · demeter-gärtnerei-schneider.de

**Vom 2. – 7. Januar 2024 hat das Gmüslädele geschlossen.**

Wir wünschen **frohe Weihnachten** und ein **gutes neues Jahr**, verbunden mit dem Dank für das uns bisher erwiesene Vertrauen.

**FACKELMANN**  
CONTAINERDIENST & Recycling

Wolfsgasse 6  
77731 Willstätt-Eckartswiler  
Telefon: 0 78 54/6 41 · Fax 9 13 37  
Info: www.fackelmann-container.de

*Frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2024*

Herzlichen Dank für Ihre Treue im vergangenen Jahr.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2024

Schutterstr. 8  
77746 Schutterwald  
Tel. 0781/52470  
Fax 0781/67810  
Info@seigel24.de  
seigel24.de

Wir wünschen **frohe Weihnachten** und ein **gutes neues Jahr**, verbunden mit dem Dank für das uns bisher erwiesene Vertrauen.

*Fußpflege  
Isolde Mager*

in der Praxis Hempelman  
Urloffener Straße 5, Legelshurst  
Tel. 078 52 / 935 41 10





**feuer zeugs**

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern  
Frohe Weihnachten  
& alles Gute für das Jahr 2024!*

Unsere Ausstellung ist vom 23.12. bis einschließlich 10.01.2024 geschlossen.  
Ortenauer Str. 49 • 77767 Appenweier • Tel. 07805 9164661  
[www.feuer-zeugs.de](http://www.feuer-zeugs.de)

★ *Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Feiertage und ein glückliches neues Jahr!* ☆

★ **Dehn Bau GmbH** ☆

★ **Neubau • Umbau • Kanalarbeiten** ☆  
★ **Außenanlage • Altbausanierung** ☆

Salmengrundstraße 1 • 77866 Rheinau-Freistett  
Telefon 078 44 / 72 18 • [www.dehn-bau.de](http://www.dehn-bau.de)

**Pischke Haustechnik GmbH**

*Frohe Weihnachten & Danke für Ihr Vertrauen!*

**Schwimmbad-Bau ■ Sanitär ■ Heizung ■ Technik + Kundendienst**  
77955 Ettenheim ■ Rudolf-Hell-Str. 16 ■ Telefon 0 78 22/7 67 16 00  
[www.pischke-haustechnik.de](http://www.pischke-haustechnik.de)



*Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein glückliches neues Jahr!*

**REJSEK**  
Dachdecker - Blechner

Hornisgrindestraße 3  
77871 Renchen  
Telefon 07843 995 12 23  
Fax 07843 995 66 35  
Mobil 0176 42 550 717  
E-Mail: [mail@rejsek.de](mailto:mail@rejsek.de)

[www.rejsek.de](http://www.rejsek.de)

Wir wünschen  
**frohe Weihnachten**  
und ein  
gutes neues Jahr.

**Grüngut Verwertung Hörnel**  
Bürgelehrsiedlung 2, 77731 Willstätt





# Frohe Weihnachten

**Frohe Weihnachten**  
und guten Rutsch!

**JUNG**  
Hörsysteme  
*besser hören - besser leben*  
Hörakustik  
Meisterbetrieb

**Kehl · Lichtenau  
Gaggenau · Rastatt  
Bühl · Sinzheim  
Achern · Oberkirch**

**Pflegedienst Hanauerland**  
Mit Empathie und Herz auf Tour  
[www.pflegedienst-hanauerland.de](http://www.pflegedienst-hanauerland.de)

*Wir wünschen unseren Kunden, Angehörige und Geschäftspartner eine schöne Weihnachtszeit und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen, Ihr Lächeln und Ihre Wertschätzung, dass Sie uns entgegengebracht haben.*

**Pflegedienst Hanauerland GmbH**  
Tullastr. 18  
77866 Rheinau  
...denn wir lieben was wir tun!

**Daniela Müll**  
Geschäftsführung und Pflegedienstleitung  
Telefon: 0 78 53 - 17 99 990  
[info@pflegedienst-hanauerland.de](mailto:info@pflegedienst-hanauerland.de)



★ *Wir wünschen unseren Kunden frohe* ❄️  
★ *Weihnachten und einen guten Rutsch.* ❄️

**ARMBRUSTER**  
BRENNEREI-SERVICE

Bottenbach 30  
77791 Berghaupten  
Tel. 0 78 03/60 18 91  
[www.armbruster-brennereiservice.de](http://www.armbruster-brennereiservice.de)

• An- & Verkauf von Brennereien  
• Brennerei Reparaturen • Brennerei Ersatzteile & Zubehör

Im **Not**-wendigen Augenblick – mit guten Wünschen für  
gesegnete Festtage und ein behütetes 2024 – an Ihrer Seite



Alles umfassende Gestaltung freier Trauerfeiern/Bestattungen

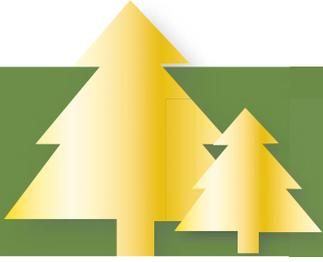
*persönlich. individuell. feierlich. liebevoll*

Trauerrednerin Trautel Heidt · Krokusweg 7

77694 Kehl-Marlen · Tel. 07854 - 1474 · 01 51- 59 44 34 20

E-Mail: [trautel@trauerredenheidt.de](mailto:trautel@trauerredenheidt.de) · Web: [www.trauerredenheidt.de](http://www.trauerredenheidt.de)





# Frohe Weihnachten

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Geschäftspartner  
besinnliche Weihnachten  
und ein „sauberes“ 2024!

**ABEMA**

Die Profis in und um's Haus GmbH

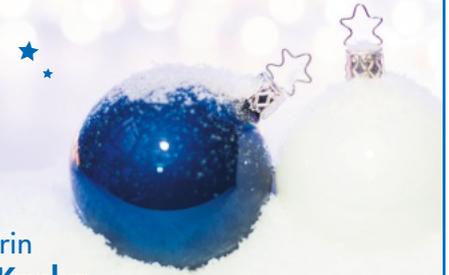
Bühlerfeldstraße 20 · 77652 Offenburg  
Tel. 07 81 / 9 26 78 11



Es ist Zeit, für das, was war,  
danke zu sagen,  
damit das, was werden wird,  
unter einem guten Stern beginnt ...



Ihre Mediaberaterin  
**Monika Kugler**



## Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ein wiederum herausforderndes, spannendes aber  
auch besonderes Jahr geht zu Ende.

Wir bedanken uns für die gute und vertrauensvolle  
Zusammenarbeit in der Vergangenheit,  
in der Gegenwart und auch in der Zukunft.

Wir wünschen Ihnen geruhssame Feiertage,  
Gesundheit und Glück für das kommende Jahr.



Hauptstr. 85 | Neuried | Tel.07807 9577340 | info@glaswohnen.de



# GESCHENK-IDEEN

zum Weihnachtsfest



Foto: shutterstock.de/allstars



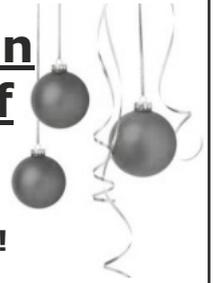
Wir wünschen  
Ihnen ein  
**schönes**  
**Wochenende!**



## Weihnachts-Aktion im Fabrikverkauf

vom 04.12. – 22.12.23

Wir freuen uns auf Sie!



Armbruster W. Teigwaren GmbH  
Im Lossenfeld 17, 77731 Willstätt-Sand  
**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr., 8.00 – 17.00 Uhr

### Kostengünstige Kleinanzeigen

für private Anbieter

Kontakt unter

☎ 07 81 / 504-1455  
oder -1456

@ anb.anzeigen@reiff.de

 reiff amtliche nachrichtenblätter.

Wir wünschen all unseren Kunden,  
Geschäftspartnern und Freunden  
einen guten Rutsch und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr 2024

*Ruhe in Frieden*  
**Bestattungshaus Finger**  
*Ihr Bestattungshaus in Kehl  
und Willstätt*

*Patrick Blank*

Filiale Kehl:  
Kirchstr. 29  
Kehl-Marlen  
Tel. (0 78 54) 9 89 12 67  
Tel. (0 78 51) 9 94 87 44

Filiale Willstätt  
Schutterstr. 9  
77731 Willstätt  
Tel. (0 78 54) 989 1267

## Sonderseiten in den Amtlichen Nachrichtenblättern

22.12. Last minute Geschenkideen	Anzeigenschluss, 18.12.	12.00 Uhr
12.01. Immobilien	Anzeigenschluss, 08.01.	12.00 Uhr
19.01. Fit, schön und gesund	Anzeigenschluss, 15.01.	12.00 Uhr
19.01. Handwerk & Industrie, Mitarbeiter gesucht	Anzeigenschluss, 15.01.	12.00 Uhr

Möchten Sie Ihr Unternehmen auf diesen Seite/n präsentieren?

Wir beraten Sie gern.  
Telefon 07 81 / 504 -1456 · anb.anzeigen@reiff.de



Gutes tun  
tut gut



Schaffen Sie Zukunft

www.gutes-tun-tut-gut.de

# Bestattungshaus GEIGER

Telefon 07852 93 63 927  
Willstätt · Sandgasse 22  
Telefon 07854 98 95 999  
Kehl-Marlen · Kehler Str. 27

## IHR BESTATTER VOR ORT

- Bestattungen jeder Art
- Vorsorge zu Lebzeiten
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Absicherung der Bestattungskosten durch die Treuhand

24 h erreichbar

info@bestattungshaus-geiger.de  
www.bestattungshaus-geiger.de



## Veranstaltungen Tipps

**EHRLICH BROTHERS**  
DREAM & FLY  
DIE NEUE MAGIE-SHOW  
28.01.24  
OFFENBURG EDEKA ARENA  
TICKETS UNTER  
WWW.S-PROMOTION.DE

ZUSÄTTERMINE  
MIT  
FAMILIENSHOW  
AM NACHMITTAG

**OFFENBURGER  
WEIHNACHTS  
CIRCUS**  
MESSEPLATZ  
VON MITTWOCH BIS SONNTAG  
**20. DEZ. | 07. JAN.**  
Tel. 0700-5990000 - www.offenburger-weihnachtscircus.de

## Christbäume

**direkt aus der Kultur**

am Ortsausgang Odelshofen, Richtung B28

Freitag, 15. + 22. Dezember jeweils von 14 – 16 Uhr  
Samstag, 16. + 23. Dezember jeweils von 10 – 16 Uhr

Familie Schmiederer, Telefon 0 78 06 / 2 95

## TAXIZENTRALE KEHL 07851 / 58 18

freundlich – sicher – pünktlich

- Krankentransporte • Fahrten zu Chemo- und Strahlentherapie • Dialyse ...

## Schöne Weihnachtsbäume

**Samstag 16.12. – Schulhof in Neumühl**

Nordmantannen aus eigenen, ökologisch geführten Anlagen,  
keine Bodenspritzung, keine Baumspritzung.  
Abdeckreisig gratis.

Familie Rösch, Gengenbach



Bestattungsinstitut  
**KIECHLE**  
Ebertplatz 19, 77654 Offenburg  
☎ 0781 42322  
Spießgasse 1, 77694 Kehl  
☎ 07851 2283

Telefonisch Tag  
und Nacht  
erreichbar, auch an  
Sonn- und Feiertagen.

Ihr Ansprechpartner  
seit 1987

[www.bestattungen-kiechle.de](http://www.bestattungen-kiechle.de)

## Leider findet unser traditioneller Weihnachtsbaumverkauf dieses Jahr in Eckartsweier nicht statt.

Gerne können Sie uns direkt auf unserem Hof besuchen. Pro Weihnachtsbaum gibt es einen Glühwein gratis.

### Nutzen Sie auch unsere Weihnachtsaktion:

**6 Flaschen Wein kaufen – eine Flasche gratis dazu.**

Unsere Strauße hat am Samstag, 16. Dezember und Sonntag, 17. Dezember ab 11 Uhr geöffnet.

Weingut Schweiger

Alm 53 • 77704 Oberkirch-Ödsbach • Telefon 0 78 02 / 46 84

## Die Steinmetzwerkstatt

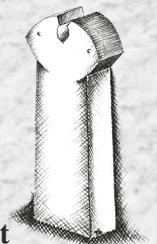
THOMAS BURGER

BILDHAUERMEISTER

GRABMALE · SKULPTUREN

77694 KEHL, Friedhofstraße 91

Tel. 0 78 51 / 27 21 [www.tom-stone.net](http://www.tom-stone.net)



## Stellenmarkt

## Angebote für Trauernde 2023

- Hospizverein Offenburg e.V. -

*Niemals ist die Nacht so dunkel  
wie kurz vor Tagesanbruch*

### MORGENCAFÉ Trauernde Frauen

Ort: Büro Hospizverein Offenburg e.V.  
Jeden letzten Samstag im Monat, 10:00 – 12:00 Uhr

### TRAUERGRUPPE – Trauer und Yoga

Ort: Büro Hospizverein Offenburg e.V.  
Jeweils von 18:00 – 20:00 Uhr  
19.12.2023

Leitung durch ausgebildete Trauerbegleiterinnen.  
Kostenfrei (außer eigene Verpflegung Trauertreff).  
Anmeldung erwünscht (nicht zwingend erforderlich)

### Kontakt:

Hospizverein Offenburg e.V.  
Asterweg 11, 77656 Offenburg  
Tel. 0781 9905730  
E-Mail: [buero@hospiz-offenburg.de](mailto:buero@hospiz-offenburg.de)  
[www.hospiz-offenburg.de](http://www.hospiz-offenburg.de)



**KRONEN**  
DIE KRONE FÜR FRISCHE

Wir suchen ab sofort:

## Lohnbuchhalter in Teilzeit (m/w/d)

(45 – 60%)

Bewerbung bitte per Mail  
oder Post an Constanze Schwarz:  
[hr@kronen.eu](mailto:hr@kronen.eu) oder telefonisch  
unter: 07854 / 96 46 – 191

**KRONEN GmbH**  
Römerstraße 2a · 77694 Kehl  
[www.kronen.eu/jobs](http://www.kronen.eu/jobs)

**Innovative  
Nahrungsmitteltechnik**

**Jetzt  
bewerben**



**Kleine Wohnung  
u/o  
möbliertes Zimmer  
für Mitarbeiterin  
gesucht,**

Gasthaus Pflug, Querbach,  
Fam. Heitz-Göbel,  
Tel. 07853 / 249

**Hier könnte Ihre  
Anzeige stehen.**

**Willstätt**  
Hauptstraße 42  
Tel. 0 78 52 / 22 50



**Schwanen Metzgerei**  
Jürgen Ferber

PARTYSERVICE  
www.schwanenmetzgerei.de

**Festtagsangebot  
vom 18.12. – 23.12.2023**

<b>Sauerbraten</b> nach Art des Hauses	1 kg	<b>18,90 €</b>
<b>Kalbsschnitzel</b>	100 g	<b>2,99 €</b>
<b>Kesselfrische Wienerle</b>	100 g	<b>1,59 €</b>
<b>Festtags- aufschnitt</b>	100 g	<b>1,69 €</b>
<b>Lachsschinken</b>	100 g	<b>2,79 €</b>

Frohe Weihnachten wünscht  
das Schwanen Team.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44 - 3 61 60 · www.wm-aw.de  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

**KEHLER  
TAXI-SERVICE**

**Gruppen-, Ausflugs-  
und Transferfahrten  
Busse bis 40 Personen**

Tel.: 07851 / **43 03**

**Krankentransporte  
Bestrahlungs- und  
Dialysefahrten**

**Obstgehölze-  
Schnittkurs!**  
Sa. 23.12.  
13:30 Uhr

für alle  
Hobby- und Profi-  
gärtner

**Kostenlos –  
jetzt anmelden!**

**Kiefer**  
Obstwelt GmbH

**Obstbaumschule & Hofladen**

Allmendgrün 20 · Ortenberg  
Tel.: 07 81 / 9 32 25 00  
www.kiefer-obstwelt.de



**Diakonie Sozialstation**  
Kehl-Hanauerland

**WIR HELFEN IHNEN GERNE**

**BRAUCHEN SIE UNTERSTÜTZUNG  
ZU HAUSE ODER SUCHEN SIE EINEN  
PLATZ IN DER TAGESPFLEGE?**

Die Diakonie Sozialstation Kehl-Hanauerland und die Tagespflege „Zur Guten Hofstatt“ haben noch wenige Plätze frei.

Weitere Informationen, Beratung und Kontakt:

Diakonie Sozialstation Kehl-Hanauerland gGmbH  
Gute Hofstatt 3, 77694 Kehl-Kork, ☎ (07851) 84-1700,  
info@sozialstation-kehl.de

1	3	5	2	4	6	7	8	9
4	6	9	7	8	3	5	2	1
2	7	8	9	5	1	3	6	4
7	5	1	3	6	4	2	9	8
6	9	4	5	2	8	1	7	3
3	8	2	1	7	9	4	5	6
5	1	3	8	9	7	6	4	2
8	2	6	4	3	5	9	1	7
9	4	7	6	1	2	8	3	5

**Ihr Elektronikmeisterbetrieb für:**




**ELEKTRO  
HARTMANN**

- ⤿ Beleuchtung
- ⤿ SAT/Multimedia
- ⤿ Kundendienst
- ⤿ Elektroinstallation
- ⤿ Telefonanlagen/Netzwerktechnik



Informationen und Anfragen unter:  
**07852 93 94 28**

info@elektroservice-hartmann.com  
www.elektroservice-hartmann.com

*Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen  
schöne Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.*

*Polsterei W. Ehret*

www.polsterei-ehret.de

Steinebühlstraße 1  
77749 Hohberg-Niederschopfheim  
Telefon 07808/7589 · Mobil 0152/28739232  
E-Mail: w-ehret@web.de

Posterarbeiten aller Art · Stilmöbel, Stühle,  
Eckbänke, Motorsitzbänke, u.v.m.



**oehler** **Brennholztage**  
Seit 1954 27.-30. Dezember 2023 Mi-Sa



**Öffnungszeiten: 9 - 17 Uhr**  
Windschlägerstraße 107 • 77652 Offenburg-Windschlag  
info@oehlermaschinen.de • Telefon 0781 - 9139-0